

## Les votations dans le canton de Genève en 1991

---

<i>Sommaire :</i>	<i>Page</i>
1. Les résultats des votations à Genève en 1991	3
2. Les votations fédérales de 1980 à 1990 : comparaison des résultats entre Genève et la Suisse	21

Prix : 10 F



Rue du 31-Décembre 8  
Case postale 36  
1211 Genève 6

SERVICE CANTONAL DE STATISTIQUE



DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE

## Brève présentation du Service cantonal de statistique (SCS)

### Le SCS: un service d'information

Le SCS est un service d'information sur la vie économique et sociale du canton de Genève, plus particulièrement sur la population, l'économie et le domaine bâti, qui font l'objet d'une analyse permanente.

Par des enquêtes directes, l'exploitation de sources administratives ou d'informations statistiques fédérales, le SCS rassemble des données chiffrées sur la réalité socio-économique genevoise et ses divers aspects. Il traite ces données et en analyse les résultats en recourant aux diverses méthodes statistiques, afin de produire des informations statistiques pertinentes. Enfin, il diffuse ces informations, plus ou moins synthétisées, sous des formes diverses.

Service officiel de l'Etat rattaché au Département de l'économie publique, le SCS est à la disposition des autorités, des administrations et du public, qu'il s'agisse d'associations diverses, d'entreprises ou de particuliers. Subventionné par la Ville de Genève, le SCS a également un rôle de service municipal de statistique.

### Activités

Le SCS couvre principalement trois domaines :

#### Population

(population résidante et active, mouvements démographiques, emploi, marché du travail, santé, éducation)

#### Économie

(production, revenus, salaires, consommation, prix, loyers, énergie, conjoncture)

#### Domaine bâti

(construction, bâtiments et logements, occupation du sol, transactions immobilières)

L'activité du SCS peut être définie en huit points :

- élaboration de statistiques de base dans les domaines précités,
- appui à d'autres services pour la réalisation de statistiques,
- participation à la réalisation des recensements fédéraux (les principaux portent sur la population, les logements et les entreprises),
- diffusion de l'information statistique produite ou rassemblée par le SCS,
- organisation et gestion des fichiers généraux,
- études et enquêtes diverses pour le compte des autorités,
- participation à des commissions d'experts,
- recherche appliquée : travaux d'analyse et de prévision.

### Diffusion

Le SCS édite une quinzaine de collections, qui correspondent à différents besoins : voir informations détaillées en fin de cahier.

#### Légende des signes

-	valeur nulle
0	valeur inférieure à la moitié de la dernière position décimale retenue
...	donnée inconnue
///	aucune donnée ne peut correspondre à la définition
{ }	l'information ne peut être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
	valeur peu significative
e	valeur estimée
p	donnée provisoire
r	donnée révisée

# Les votations dans le canton de Genève en 1991

---

<i>Table des matières</i>	<i>Page</i>
<b>Introduction</b>	2
<b>1. Les résultats des votations à Genève en 1991</b>	3
<b>1.1 Votations fédérales</b>	3
<i>Votation fédérale du 3 mars 1991</i>	
1. Arrêté fédéral abaissant à 18 ans l'âge requis pour l'exercice du droit de vote et d'éligibilité	4
2. Initiative populaire "pour l'encouragement des transports publics"	6
<i>Votation fédérale du 2 juin 1991</i>	
1. Arrêté fédéral sur le nouveau régime des finances fédérales	8
2. Modification du code pénal militaire	10
<b>1.2 Votations cantonales</b>	13
<i>Votation cantonale du 29 septembre 1991</i>	
1. Extension latérale des niveaux enregistrement et départ de l'aérogare de Genève-Cointrin	14
2. Modification de la Constitution (Ministère public)	16
<b>1.3 Votations communales</b>	19
<i>Votation communale du 2 juin 1991 à Bernex</i>	
Délibération du conseil municipal du 18 décembre 1990 concernant le crédit de 1 000 000 de F pour l'aménagement de l'ancien cimetière situé en face de l'église catholique	19
<i>Votation communale du 2 juin 1991 à Chêne-Bourg</i>	
Délibération du conseil municipal du 20 décembre 1990 concernant le crédit pour la troisième étape du centre sportif de Sous-Moulin	19
<i>Votation communale du 2 juin 1991 en Ville de Genève</i>	
Délibération du conseil municipal du 16 janvier 1990 concrétisant la partie recevable de l'initiative "pour l'aménagement du triangle de Villereuse"	19
<b>2. Les votations fédérales de 1980 à 1990 : comparaison des résultats entre Genève et la Suisse</b>	21

## Introduction

Dans le champ couvert par la statistique publique cantonale, le domaine consacré à la *vie politique* est l'un de ceux que suit depuis longtemps le Service cantonal de statistique (SCS). C'est ainsi que l'on trouve dans l'annuaire statistique du canton de Genève, dès sa 2e édition datée d'octobre 1964, un chapitre intitulé *politique*. En plus de l'annuaire, les résultats des votations fédérales, cantonales et communales sont régulièrement publiés dans l'une ou l'autre des collections du SCS, et il en va de même pour les résultats des élections<sup>1</sup>.

Jusqu'à présent, le SCS se limitait à diffuser, sans commentaires, les résultats détaillés des scrutins par arrondissement électoral. Avec ce numéro de la collection *Données statistiques*, nous apportons quelques changements dans la manière de présenter ces résultats, afin de mieux les mettre en valeur et dégager, dans la mesure du possible, certains traits dominants de l'électorat genevois. L'utilisation plus systématique d'illustrations (cartes et graphiques) complète les nouveautés introduites cette année.

Au sommaire de ce numéro figure l'ensemble des votations de 1991 classées selon le niveau politique : Confédération, canton et communes. Si, pour les votations fédérales, nous avons renoncé à présenter les résultats par canton suisse<sup>2</sup>, en revanche, les résultats des votations communales ne se limitent plus à la seule ville de Genève mais couvrent l'ensemble des 45 communes genevoises. En complément aux résultats de 1991, à travers une analyse des scrutins fédéraux de 1980 à 1990, nous avons comparé Genève et la Suisse, tant du point de vue de la participation électorale que des résultats.

Quant aux résultats des élections communales, cantonales et fédérales, ils paraîtront désormais dans des cahiers séparés. La première de ces brochures, relative aux élections communales (printemps 1991) et fédérales (automne 1991), paraîtra dans le courant de l'année.

## Complément d'information

### Bibliographie

*Annuaire statistique du canton de Genève*, Service cantonal de statistique, Genève;

*Annuaire statistique de la Suisse*, Office fédéral de la statistique, Berne, Editions Neue Zürcher Zeitung, Zurich;

*Cantons et villes suisses, Données statistiques*, Office fédéral de la statistique, Berne.

### Renseignements

Pour tout complément d'information, le lecteur est prié de s'adresser au *Service cantonal de statistique, Secteur population, Case postale 36, 1211 Genève 6* ou de téléphoner au 787 67 35 (Dominique Felsenheimer) ou au 787 67 30 (Pierre Pauli).

#### Taux de participation

Pour chaque votation, nous publions le taux de participation par arrondissement électoral; il est égal au rapport entre le nombre de bulletins retrouvés (total des bulletins valables, blancs et nuls trouvés dans les urnes) et le nombre d'électeurs inscrits, exprimé en %.

1. Jusqu'aux élections et votations de l'année 1976, les résultats étaient publiés dans *Informations statistiques Genève*, de 1977 à 1984 les résultats figurent dans la collection *Aspects statistiques* et dès l'année 1985 dans les *Données statistiques*.

2. Les résultats par canton paraissent dans la *Feuille fédérale*, publiée par la Chancellerie fédérale, environ deux mois après chaque votation.

## 1. Les résultats des votations à Genève en 1991

### 1.1 Votations fédérales

Quatre objets ont été soumis au peuple lors des deux votations organisées en 1991 : deux référendums obligatoires, un référendum facultatif et une initiative populaire. Deux oui et deux non sont sortis des urnes.

#### Votation du 3 mars 1991

L'arrêté fédéral du 5 octobre 1990 abaissant à 18 ans l'âge requis pour l'exercice du droit de vote et d'éligibilité a été accepté par le peuple, par 981 422 oui (72,7 %) contre 367 641 non (27,3 %), ainsi que par tous les cantons. Les électeurs du canton de Genève ont dit oui à 4 contre 1 (79,7 % d'acceptants).

Quant au second objet, l'initiative populaire du 24 février 1986 "pour l'encouragement des transports publics", il a été rejeté par le peuple, par 840 374 non (62,9 %) contre 496 645 oui (37,1 %), et par les cantons : 19 cantons et 5 demi-cantons contre 1 canton et 1 demi-canton. Les cantons acceptants sont Uri (55,7 % de oui) et Bâle-Ville (50,8 %). A Genève, l'initiative a recueilli un peu plus du tiers d'avis favorables : 37,1 % de oui, comme sur le plan suisse.

#### Votation du 2 juin 1991

La modification du 5 octobre 1990 du code pénal militaire (CPM) a été acceptée par 817 428 oui (55,7 %) contre 650 634 non (44,3 %). Bien que la majorité des cantons ne soit pas requise en l'occurrence – dans le cas de référendums facultatifs, c'est la majorité du peuple qui tranche – relevons que quatre d'entre eux, tous romands, ont refusé la modification du CPM. Il s'agit du Valais (63,1 % de non), de Neuchâtel (61,5 %), du Jura (57,1 %) et de Genève (53,2 %).

En revanche, l'arrêté fédéral du 14 décembre 1990 sur le nouveau régime des finances fédérales a été rejeté par le peuple, par 790 948 non (54,4 %) contre 664 304 oui (45,6 %), ainsi que par les cantons, par 18 cantons et 5 demi-cantons contre 2 cantons et 1 demi-canton. Cantons acceptants : les Grisons à 50,1 %, Zurich à 55,1 % et Bâle-Ville à 55,8 %. Genève refuse très nettement à 3 contre 1 (74,3 % de non).

#### Participation électorale

Sur le plan suisse, la participation électorale a été sensiblement inférieure à la moyenne des années quatre-vingt : 31,2 % le 3 mars et 33,3 % le 2 juin contre un peu plus de 40,0 % en moyenne entre 1980 et 1990 (voir en pages 21 et suivantes, l'article consacré aux votations fédérales de la précédente décennie). A Genève, seul un quart de l'électorat s'est exprimé en mars (25,9 %) et un tiers en juin (34,4 %) – soit respectivement 5,3 points de moins et 1,1 point de plus que la moyenne nationale – alors que la participation moyenne des Genevois aux scrutins des années 1980 s'élève à 34,0 %.

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 3 MARS 1991

**1. Arrêté fédéral abaissant à 18 ans l'âge requis pour l'exercice  
du droit de vote et d'éligibilité**

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Taux de participa- tion en %	
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		Total (volants)
Cité-Rive (2)	3 419	866	249	1 115	5	-	1 120	32,8
Pâquis	4 416	667	198	865	5	-	870	19,7
Saint-Gervais	2 150	325	97	422	1	-	423	19,7
Prairie - Délices	4 692	900	234	1 134	6	2	1 142	24,3
Eaux-Vives - Lac	5 870	1 083	333	1 416	7	2	1 425	24,3
Eaux-Vives - Frontenex	6 347	1 105	298	1 403	8	1	1 412	22,2
Florissant - Malagnou	5 680	1 043	361	1 404	10	1	1 415	24,9
Cluse - Roseraie	4 612	712	157	869	4	7	880	19,1
Acacias	6 211	957	237	1 194	10	2	1 206	19,4
Mail - Jonction	5 933	918	172	1 090	13	1	1 104	18,6
Servette - Grand-Pré	5 700	1 006	285	1 291	6	3	1 300	22,8
Prieuré - Sécheron	2 399	448	149	597	6	2	605	25,2
Saint-Jean	6 197	1 164	333	1 497	10	5	1 512	24,4
Les Crêts	4 405	957	193	1 150	9	3	1 162	26,4
Cropettes - Vidollet	3 618	767	176	943	11	-	954	26,4
Vieusseux	4 831	924	250	1 174	7	2	1 183	24,5
Champel	5 782	1 183	358	1 541	8	3	1 552	26,8
<b>Ville de Genève</b>	<b>82 262</b>	<b>15 025</b>	<b>4 080</b>	<b>19 105</b>	<b>126</b>	<b>34</b>	<b>19 265</b>	<b>23,4</b>
Aire-la-Ville	299	106	30	136	-	-	136	45,5
Anières	849	241	63	304	-	-	304	35,8
Avully	994	261	47	308	1	-	309	31,1
Avusy	574	175	42	217	2	-	219	38,2
Bardonnex	917	292	45	337	1	-	338	36,9
Bellevue	689	182	59	241	-	3	244	35,4
Bernex	5 087	1 133	245	1 378	4	-	1 382	27,2
Carouge	7 764	1 569	362	1 931	24	5	1 960	25,2
Carligny	405	118	41	159	-	-	159	39,3
Céligny	343	107	29	136	-	-	136	39,7
Chancy	399	101	28	129	1	-	130	32,6
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 517	964	253	1 217	13	-	1 230	27,2
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	815	233	74	307	2	-	309	37,9
Total Chêne-Bougeries	5 332	1 197	327	1 524	15	-	1 539	28,9
Chêne-Bourg	3 264	652	164	816	5	1	822	25,2
Choulex	531	132	40	172	2	-	174	32,8
Collex-Bossy	534	160	32	192	-	-	192	36,0
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 611	384	85	469	-	2	471	29,2
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	1 140	253	93	346	3	-	349	30,6
Total Collonge-Bellerive	2 751	637	178	815	3	2	820	29,8
Cologny	2 012	507	165	672	3	-	675	33,5
Confignon	1 481	407	85	492	-	-	492	33,2
Corsier	826	206	69	275	2	-	277	33,5
Dardagny 1 (Village)	298	94	17	111	1	-	112	37,6
Dardagny 2 (La Plaine)	304	87	14	101	-	-	101	33,2
Total Dardagny	602	181	31	212	1	-	213	35,4
Genthod	981	275	59	334	3	-	337	34,4
Grand-Saconnex	3 087	694	128	822	6	1	829	26,9
Gy	167	77	13	90	-	-	90	53,9
Hermance	402	140	42	182	-	-	182	45,3
Jussy	547	162	49	211	2	-	213	38,9

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 3 MARS 1991

**1. Arrêté fédéral abaissant à 18 ans l'âge requis pour l'exercice  
du droit de vote et d'éligibilité (fin)**

**Canton de Genève**

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participa- tion en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Laconnex	289	91	26	117	2	-	119	41,2
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 360	308	69	377	6	-	383	28,2
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 032	1 213	386	1 599	2	5	1 606	26,6
Lancy 3 (Palettes)	5 350	1 028	243	1 271	6	1	1 278	23,9
Total Lancy	12 742	2 549	698	3 247	14	6	3 267	25,6
Meinier	937	238	66	304	1	4	309	33,0
Meyrin 1 (Village)	3 610	732	137	869	2	-	871	24,1
Meyrin 2 (Cointrin)	584	131	22	153	-	-	153	26,2
Meyrin 3 (De-Livron)	4 549	856	182	1 038	4	1	1 043	22,9
Total Meyrin	8 743	1 719	341	2 060	6	1	2 067	23,6
Onex	8 665	1 618	415	2 033	17	-	2 050	23,7
Perly-Certoux	1 325	295	60	355	2	-	357	26,9
Plan-les-Ouates	2 897	706	155	861	3	-	864	29,8
Pregny-Chambésy	1 218	330	115	445	3	-	448	36,8
Presinge	337	81	24	105	1	-	106	31,5
Puplinge	1 217	332	61	393	3	-	396	32,5
Russin	244	85	25	110	1	-	111	45,5
Satigny	1 193	321	73	394	2	-	396	33,2
Soral	349	87	27	114	1	-	115	33,0
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 599	710	164	874	2	-	876	24,3
Thônex 2 (Salle communale)	1 922	453	100	553	2	-	555	28,9
Total Thônex	5 521	1 163	264	1 427	4	-	1 431	25,9
Troinex	883	249	44	293	1	-	294	33,3
Vandoeuvres	1 072	276	112	388	2	-	390	36,4
Vernier 1 (Village)	2 227	513	105	618	5	-	623	28,0
Vernier 2 (Châtelaine)	3 822	671	173	844	9	-	853	22,3
Vernier 3 (Aïre)	4 112	913	231	1 144	4	-	1 148	27,9
Vernier 4 (Avanchet)	2 718	487	91	578	5	1	584	21,5
Total Vernier	12 879	2 584	600	3 184	23	1	3 208	24,9
Versoix	4 220	884	227	1 111	5	-	1 116	26,4
Veyrier 1 (Village)	2 539	567	140	707	6	2	715	28,2
Veyrier 2 (Pinchat)	1 557	405	109	514	1	-	515	33,1
Total Veyrier	4 096	972	249	1 221	7	2	1 230	30,0
Bulletins non répartis	///	3	6	9	-	-	9	///
<b>Canton</b>	<b>191 926</b>	<b>39 317</b>	<b>10 035</b>	<b>49 352</b>	<b>299</b>	<b>60</b>	<b>49 711</b>	<b>25,9</b>

(1) Total Oui et Non.

(2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

2. Initiative populaire "pour l'encouragement des transports publics"

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Taux de participation en %	
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		Total (votants)
Cité-Rive (2)	3 419	400	705	1 105	15	-	1 120	32,8
Pâquis	4 416	434	416	850	20	-	870	19,7
Saint-Gervais	2 150	188	225	413	10	-	423	19,7
Prairie - Délices	4 692	607	506	1 113	27	2	1 142	24,3
Eaux-Vives - Lac	5 870	557	846	1 403	20	2	1 425	24,3
Eaux-Vives - Frontenex	6 347	551	830	1 381	30	1	1 412	22,2
Florissant - Malagnou	5 680	416	978	1 394	20	1	1 415	24,9
Cluse - Roseraie	4 612	393	468	861	12	7	880	19,1
Acacias	6 211	524	653	1 177	27	2	1 206	19,4
Mail - Jonction	5 933	678	397	1 075	28	1	1 104	18,6
Servette - Grand-Pré	5 700	595	684	1 279	18	3	1 300	22,8
Prieuré - Sécheron	2 399	274	319	593	10	2	605	25,2
Saint-Jean	6 197	579	904	1 483	24	5	1 512	24,4
Les Crêts	4 405	439	702	1 141	18	3	1 162	26,4
Cropettes - Vidollet	3 618	383	553	936	18	-	954	26,4
Viessesux	4 831	545	612	1 157	24	2	1 183	24,5
Champel	5 782	489	1 029	1 518	31	3	1 552	26,8
<b>Ville de Genève</b>	<b>82 262</b>	<b>8 052</b>	<b>10 827</b>	<b>18 879</b>	<b>352</b>	<b>34</b>	<b>19 265</b>	<b>23,4</b>
Aire-la-Ville	299	46	85	131	5	-	136	45,5
Anières	849	79	224	303	1	-	304	35,8
Avully	994	105	196	301	8	-	309	31,1
Avusy	574	58	157	215	4	-	219	38,2
Bardonnex	917	112	219	331	7	-	338	36,9
Bellevue	689	66	171	237	4	3	244	35,4
Bernex	5 087	447	909	1 356	26	-	1 382	27,2
Carouge	7 764	789	1 122	1 911	44	5	1 960	25,2
Cartigny	405	42	113	155	4	-	159	39,3
Céligny	343	32	100	132	4	-	136	39,7
Chancy	399	48	81	129	1	-	130	32,6
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 517	367	836	1 203	27	-	1 230	27,2
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	815	91	214	305	4	-	309	37,9
Total Chêne-Bougeries	5 332	458	1 050	1 508	31	-	1 539	28,9
Chêne-Bourg	3 264	292	516	808	13	1	822	25,2
Choulex	531	57	114	171	3	-	174	32,8
Collex-Bossy	534	45	143	188	4	-	192	36,0
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 611	125	336	461	8	2	471	29,2
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	1 140	57	285	342	7	-	349	30,6
Total Collonge-Bellerive	2 751	182	621	803	15	2	820	29,8
Cologny	2 012	127	537	664	11	-	675	33,5
Confignon	1 481	132	354	486	6	-	492	33,2
Corsier	826	73	202	275	2	-	277	33,5
Dardagny 1 (Village)	298	29	81	110	2	-	112	37,6
Dardagny 2 (La Plaine)	304	56	44	100	1	-	101	33,2
Total Dardagny	602	85	125	210	3	-	213	35,4
Genthod	981	110	220	330	7	-	337	34,4
Grand-Saconnex	3 087	286	528	814	14	1	829	26,9
Gy	167	19	67	86	4	-	90	53,9
Hermance	402	61	119	180	2	-	182	45,3
Jussy	547	36	170	206	7	-	213	38,9

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 3 MARS 1991

## 2. Initiative populaire "pour l'encouragement des transports publics" (fin)

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participa- tion en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Laconnex	289	31	85	116	3	-	119	41,2
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 360	123	251	374	9	-	383	28,2
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 032	590	980	1 570	31	5	1 606	26,6
Lancy 3 (Palettes)	5 350	466	788	1 254	23	1	1 278	23,9
Total Lancy	12 742	1 179	2 019	3 198	63	6	3 267	25,6
Meinier	937	84	214	298	7	4	309	33,0
Meyrin 1 (Village)	3 610	296	561	857	14	-	871	24,1
Meyrin 2 (Cointrin)	584	47	104	151	2	-	153	26,2
Meyrin 3 (De-Livron)	4 549	367	656	1 023	19	1	1 043	22,9
Total Meyrin	8 743	710	1 321	2 031	35	1	2 067	23,6
Onex	8 665	737	1 271	2 008	42	-	2 050	23,7
Perly-Certoux	1 325	107	244	351	6	-	357	26,9
Plan-les-Ouates	2 897	260	585	845	19	-	864	29,8
Pregny-Chambésy	1 218	132	308	440	8	-	448	36,8
Presinge	337	32	73	105	1	-	106	31,5
Puplinge	1 217	141	244	385	11	-	396	32,5
Russin	244	37	73	110	1	-	111	45,5
Satigny	1 193	114	276	390	6	-	396	33,2
Soral	349	29	82	111	4	-	115	33,0
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 599	280	580	860	16	-	876	24,3
Thônex 2 (Salle communale)	1 922	177	374	551	4	-	555	28,9
Total Thônex	5 521	457	954	1 411	20	-	1 431	25,9
Troinex	883	84	202	286	8	-	294	33,3
Vandoeuvres	1 072	92	293	385	5	-	390	36,4
Vernier 1 (Village)	2 227	212	397	609	14	-	623	28,0
Vernier 2 (Châtelaine)	3 822	415	421	836	17	-	853	22,3
Vernier 3 (Aïre)	4 112	433	697	1 130	18	-	1 148	27,9
Vernier 4 (Avanchet)	2 718	243	331	574	9	1	584	21,5
Total Vernier	12 879	1 303	1 846	3 149	58	1	3 208	24,9
Versoix	4 220	373	719	1 092	24	-	1 116	26,4
Veyrier 1 (Village)	2 539	226	477	703	10	2	715	28,2
Veyrier 2 (Pinchal)	1 557	120	390	510	5	-	515	33,1
Total Veyrier	4 096	346	867	1 213	15	2	1 230	30,0
Bulletins non répartis	///	5	4	9	-	-	9	///
<b>Canton</b>	<b>191 926</b>	<b>18 087</b>	<b>30 646</b>	<b>48 733</b>	<b>918</b>	<b>60</b>	<b>49 711</b>	<b>25,9</b>

(1) Total Oui et Non.

(2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

1. Arrêté fédéral sur le nouveau régime des finances fédérales

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participation en %
		Oui	Non	Variables (1)	Blancs	Nuls		
Cité-Rive (2)	5 984	451	1 013	1 464	42	-	1 506	25,2
Pâquis	4 516	271	866	1 127	31	9	1 167	25,8
Saint-Gervais	2 234	139	455	594	13	-	607	27,2
Prairie - Délices	4 798	381	1 049	1 430	41	-	1 471	30,7
Eaux-Vives - Lac	5 995	502	1 421	1 923	41	15	1 979	33,0
Eaux-Vives - Frontenex	6 498	570	1 482	2 052	57	-	2 109	32,5
Florissant - Malagnou	5 875	541	1 495	2 036	29	-	2 065	35,1
Cluse - Roseraie	4 686	307	954	1 261	31	2	1 294	27,6
Acacias	6 310	389	1 235	1 624	52	3	1 679	26,6
Mail - Jonction	6 008	376	1 179	1 555	62	-	1 617	26,9
Servette - Grand-Pré	5 808	421	1 306	1 727	36	7	1 770	30,5
Prieuré - Sécheron	2 493	235	588	823	13	6	842	33,8
Saint-Jean	6 345	528	1 572	2 100	41	-	2 141	33,7
Les Crêts	4 579	518	1 183	1 701	35	4	1 740	38,0
Crochettes - Vidollet	3 670	302	945	1 247	17	4	1 268	34,6
Vieusseux	4 984	395	1 120	1 515	24	-	1 539	30,9
Champel	5 932	580	1 532	2 112	42	-	2 154	36,3
Bulletins non répartis	///	8	22	30	3	-	33	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>86 715</b>	<b>6 914</b>	<b>19 407</b>	<b>26 321</b>	<b>610</b>	<b>50</b>	<b>26 981</b>	<b>31,1</b>
Aire-la-Ville	315	54	94	148	1	-	149	47,3
Anières	884	105	306	411	11	1	423	47,9
Avully	1 053	85	351	436	13	1	450	42,7
Avusy	625	78	206	284	10	1	295	47,2
Bardonnex	960	116	258	374	10	-	384	40,0
Bellevue	725	77	210	287	5	-	292	40,3
Bernex	5 317	625	1 548	2 173	76	3	2 252	42,4
Carouge	7 974	642	2 079	2 721	67	3	2 791	35,0
Cartigny	425	47	163	210	4	1	215	50,6
Céligny	359	35	111	146	2	-	148	41,2
Chancy	418	38	121	159	3	-	162	38,8
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 681	459	1 157	1 616	31	-	1 647	35,2
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	840	108	271	379	10	-	389	46,3
Total Chêne-Bougeries	5 521	567	1 428	1 995	41	-	2 036	36,9
Chêne-Bourg	3 372	355	956	1 311	48	-	1 359	40,3
Choulex	544	55	197	252	10	-	262	48,2
Collex-Bossy	565	76	169	245	7	-	252	44,6
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 695	187	515	702	17	2	721	42,5
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 173	119	365	484	11	-	495	42,2
Total Collonge-Bellerive	2 868	306	880	1 186	28	2	1 216	42,4
Cologny	2 082	249	691	940	18	2	960	46,1
Confignon	1 549	171	521	692	12	-	704	45,4
Corsier	861	90	274	364	9	-	373	43,3
Dardagny 1 (Village)	307	66	84	150	5	-	155	50,5
Dardagny 2 (La Plaine)	323	26	90	116	-	-	116	35,9
Total Dardagny	630	92	174	266	5	-	271	43,0
Genthod	1 028	108	314	422	11	-	433	42,1
Grand-Saconnex	3 194	292	781	1 073	21	6	1 100	34,4
Gy	170	21	63	84	4	-	88	51,8
Hermance	420	52	136	188	4	-	192	45,7
Jussy	564	58	185	243	6	-	249	44,1

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 2 JUIN 1991

1. Arrêté fédéral sur le nouveau régime des finances fédérales (fin)

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participation en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Laconnex	305	44	95	139	1	-	140	45,9
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 394	144	359	503	9	-	512	36,7
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 222	553	1 644	2 197	46	8	2 251	36,2
Lancy 3 (Palettes)	5 603	441	1 348	1 789	36	7	1 832	32,7
Total Lancy	13 219	1 138	3 351	4 489	91	15	4 595	34,8
Meinier	977	88	285	373	6	-	379	38,8
Meyrin 1 (Village)	3 812	266	909	1 175	19	-	1 194	31,3
Meyrin 2 (Cointrin)	596	39	200	239	5	-	244	40,9
Meyrin 3 (De-Livron)	4 732	348	1 159	1 507	34	-	1 541	32,6
Total Meyrin	9 140	653	2 268	2 921	58	-	2 979	32,6
Onex	8 977	609	2 200	2 809	58	3	2 870	32,0
Perly-Certoux	1 396	162	282	444	11	1	456	32,7
Pian-les-Ouates	3 038	290	946	1 236	27	10	1 273	41,9
Pregny-Chambésy	1 250	151	376	527	12	-	539	43,1
Presinge	347	27	105	132	3	-	135	38,9
Puplinge	1 275	117	352	469	10	-	479	37,6
Russin	251	30	85	115	5	-	120	47,8
Satigny	1 243	168	329	497	5	2	504	40,5
Soral	368	54	123	177	3	-	180	48,9
Thônex 1 (Ecole Marcellly)	3 707	275	993	1 268	37	4	1 309	35,3
Thônex 2 (Salle communale)	1 990	196	549	745	9	1	755	37,9
Total Thônex	5 697	471	1 542	2 013	46	5	2 064	36,2
Troinex	914	105	272	377	15	-	392	42,9
Vandoeuvres	1 139	131	390	521	7	-	528	46,4
Vernier 1 (Village)	2 323	183	638	821	21	2	844	36,3
Vernier 2 (Châtelaine)	3 925	266	919	1 185	32	3	1 220	31,1
Vernier 3 (Aïre)	4 295	330	1 095	1 425	22	3	1 450	33,8
Vernier 4 (Avanchel)	2 882	194	600	794	20	4	818	28,4
Total Vernier	13 425	973	3 252	4 225	95	12	4 332	32,3
Versoix	4 347	362	1 019	1 381	35	3	1 419	32,6
Veyrier 1 (Village)	2 645	243	658	901	20	3	924	34,9
Veyrier 2 (Pinchat)	1 613	192	524	716	17	-	733	45,4
Total Veyrier	4 258	435	1 182	1 617	37	3	1 657	38,9
Bulletins non répartis	///	14	40	54	25	-	79	///
<b>Canton</b>	<b>200 704</b>	<b>17 316</b>	<b>50 077</b>	<b>67 393</b>	<b>1 561</b>	<b>124</b>	<b>69 078</b>	<b>34,4</b>

(1) Total Oui et Non.

(2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 2 JUIN 1991

2. Modification du code pénal militaire

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participation en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Cité-Rive (2)	5 984	790	688	1 478	28	-	1 506	25,2
Pâquis	4 516	478	650	1 128	30	9	1 167	25,8
Saint-Gervais	2 234	258	336	594	13	-	607	27,2
Prairie - Délices	4 798	566	861	1 427	44	-	1 471	30,7
Eaux-Vives - Lac	5 995	875	1 039	1 914	50	15	1 979	33,0
Eaux-Vives - Frontenex	6 498	1 027	1 026	2 053	56	-	2 109	32,5
Florissant - Malagnou	5 875	1 173	853	2 026	39	-	2 065	35,1
Cluse - Roseraie	4 686	497	781	1 278	14	2	1 294	27,6
Acacias	6 310	641	967	1 608	68	3	1 679	26,6
Mail - Jonction	6 008	595	972	1 567	50	-	1 617	26,9
Servette - Grand-Pré	5 808	699	1 014	1 713	50	7	1 770	30,5
Prieuré - Sècheron	2 493	359	458	817	19	6	842	33,8
Saint-Jean	6 345	844	1 253	2 097	44	-	2 141	33,7
Les Crêts	4 579	857	839	1 696	40	4	1 740	38,0
Cropettes - Vidollet	3 670	574	666	1 240	24	4	1 268	34,6
Vieusseux	4 984	671	822	1 493	46	-	1 539	30,9
Champel	5 932	1 169	933	2 102	52	-	2 154	36,3
Bulletins non répartis	///	16	14	30	3	-	33	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>86 715</b>	<b>12 089</b>	<b>14 172</b>	<b>26 261</b>	<b>670</b>	<b>50</b>	<b>26 981</b>	<b>31,1</b>
Aire-la-Ville	315	70	76	146	3	-	149	47,3
Anières	884	259	155	414	8	1	423	47,9
Avully	1 053	152	292	444	5	1	450	42,7
Avusy	625	126	158	284	10	1	295	47,2
Bardonnex	960	163	209	372	12	-	384	40,0
Bellevue	725	153	131	284	8	-	292	40,3
Bernex	5 317	998	1 156	2 154	95	3	2 252	42,4
Carouge	7 974	1 121	1 597	2 718	70	3	2 791	35,0
Cartigny	425	108	101	209	5	1	215	50,6
Céigny	359	65	80	145	3	-	148	41,2
Chancy	418	58	100	158	4	-	162	38,8
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 681	890	722	1 612	35	-	1 647	35,2
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	840	199	181	380	9	-	389	46,3
Total Chêne-Bougeries	5 521	1 089	903	1 992	44	-	2 036	36,9
Chêne-Bourg	3 372	604	695	1 299	60	-	1 359	40,3
Choulex	544	117	136	253	9	-	262	48,2
Collèx-Bossy	565	138	107	245	7	-	252	44,6
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 695	392	310	702	17	2	721	42,5
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 173	268	218	486	9	-	495	42,2
Total Collonge-Bellerive	2 868	660	528	1 188	26	2	1 216	42,4
Cologny	2 082	568	369	937	21	2	960	46,1
Confignon	1 549	288	398	686	18	-	704	45,4
Corsier	861	200	166	366	7	-	373	43,3
Dardagny 1 (Village)	307	73	78	151	4	-	155	50,5
Dardagny 2 (La Plaine)	323	57	57	114	2	-	116	35,9
Total Dardagny	630	130	135	265	6	-	271	43,0
Genthod	1 028	212	215	427	6	-	433	42,1
Grand-Saconnex	3 194	563	508	1 071	23	6	1 100	34,4
Gy	170	41	45	86	2	-	88	51,8
Hermance	420	76	108	184	8	-	192	45,7
Jussy	564	150	95	245	4	-	249	44,1

RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 2 JUIN 1991

2. Modification du code pénal militaire (fin)

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Taux de participation en %	
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		Total (votants)
Laconnex	305	70	63	133	7	-	140	45,9
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 394	244	259	503	9	-	512	36,7
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 222	976	1 219	2 195	48	8	2 251	36,2
Lancy 3 (Palettes)	5 603	744	1 023	1 767	58	7	1 832	32,7
Total Lancy	13 219	1 964	2 501	4 465	115	15	4 595	34,8
Meinier	977	178	192	370	9	-	379	38,8
Meyrin 1 (Village)	3 812	527	630	1 157	37	-	1 194	31,3
Meyrin 2 (Cointrin)	596	67	166	233	11	-	244	40,9
Meyrin 3 (De-Livron)	4 732	718	789	1 507	34	-	1 541	32,6
Total Meyrin	9 140	1 312	1 585	2 897	82	-	2 979	32,6
Onex	8 977	1 186	1 607	2 793	74	3	2 870	32,0
Perly-Certoux	1 396	207	235	442	13	1	456	32,7
Plan-les-Ouates	3 038	544	679	1 223	40	10	1 273	41,9
Pregny-Chambésy	1 250	257	267	524	15	-	539	43,1
Presinge	347	56	75	131	4	-	135	38,9
Puplinge	1 275	208	253	461	18	-	479	37,6
Russin	251	75	42	117	3	-	120	47,8
Satigny	1 243	258	235	493	9	2	504	40,5
Soral	368	86	89	175	5	-	180	48,9
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 707	644	634	1 278	27	4	1 309	35,3
Thônex 2 (Salle communale)	1 990	371	363	734	20	1	755	37,9
Total Thônex	5 697	1 015	997	2 012	47	5	2 064	36,2
Troinex	914	190	200	390	2	-	392	42,9
Vandoeuvres	1 139	327	190	517	11	-	528	46,4
Vernier 1 (Village)	2 323	371	449	820	22	2	844	36,3
Vernier 2 (Châtelaine)	3 925	507	684	1 191	26	3	1 220	31,1
Vernier 3 (Aïre)	4 295	604	817	1 421	26	3	1 450	33,8
Vernier 4 (Avanchet)	2 882	377	418	795	19	4	818	28,4
Total Vernier	13 425	1 859	2 368	4 227	93	12	4 332	32,3
Versoix	4 347	673	710	1 383	33	3	1 419	32,6
Veyrier 1 (Village)	2 645	423	484	907	14	3	924	34,9
Veyrier 2 (Pinchat)	1 613	379	342	721	12	-	733	45,4
Total Veyrier	4 258	802	826	1 628	26	3	1 657	38,9
Bulletins non répartis	///	30	24	54	25	-	79	///
<b>Canton</b>	<b>200 704</b>	<b>31 465</b>	<b>35 749</b>	<b>67 214</b>	<b>1 740</b>	<b>124</b>	<b>69 078</b>	<b>34,4</b>

(1) Total Oui et Non.

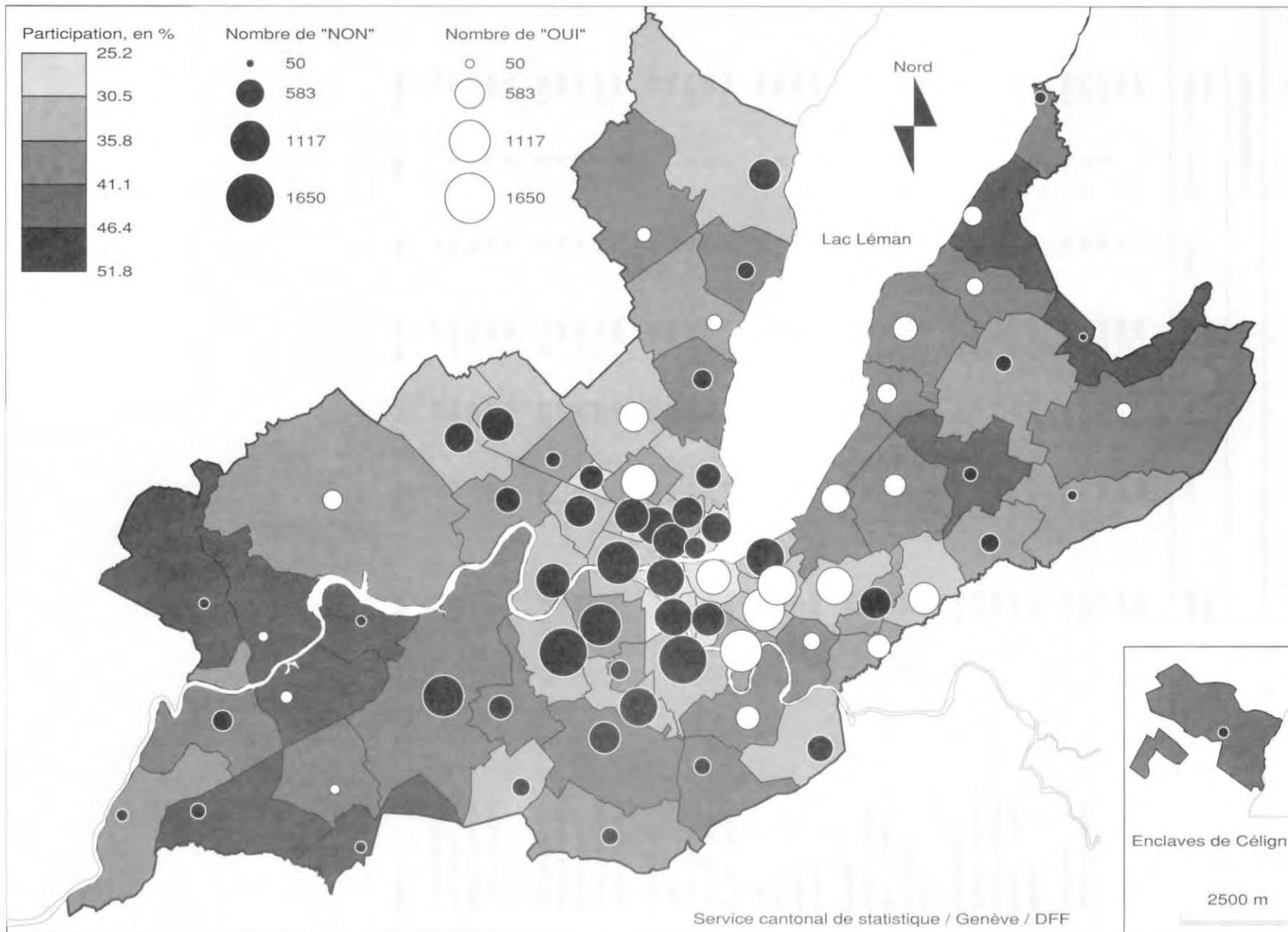
(2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

# RESULTATS DE LA VOTATION FEDERALE DU 2 JUIN 1991

## Modification du code pénal militaire

Taux de participation, majorité opposante ou acceptante, par arrondissement électoral

Canton de Genève



## 1.2 Votations cantonales

Les deux sujets sur lesquels les électeurs du canton de Genève ont été appelés à se prononcer le 29 septembre ont été largement approuvés.

### Votation du 29 septembre 1991

En votation référendaire, la *loi ouvrant des crédits pour l'extension latérale des niveaux enregistrement et départ de l'aérogare de Genève-Cointrin* a été acceptée par 42 082 oui (71,8 %) contre 16 519 non (28,2 %). Tous les arrondissements électoraux ont dégagé une majorité acceptante : entre 52,4 et 96,1 % (Vésenaz) de oui (voir la carte figurant à la page 18).

Le *projet de loi constitutionnelle modifiant les articles 133 et 136 de la Constitution de la République et canton de Genève (Ministère public)* a été accepté par près de 9 électeurs sur 10 : par 46 776 oui (87,7 %) contre 6 533 non (12,3 %). Là encore, le oui l'emporte dans tous les arrondissements du canton, avec des majorités allant de 75,3 à 93,8 % (Cartigny) d'opinions favorables.

La *participation électorale* n'a pas atteint les 30,0 % (29,7 %). La palme du civisme revient à Cartigny (50,4 %) et Gy (50,8 %), alors qu'en ville de Genève, moins de 20,0 % des électeurs se sont déplacés dans les arrondissements Acacias (19,3 %) et Mail-Jonction (19,5 %).

### Aéroport de Genève-Cointrin : bref retour sur la votation du 7 février 1971

Lors de la campagne référendaire de septembre 1991, il a été souvent fait mention de la précédente votation relative à l'aéroport de Genève-Cointrin. C'est au début des années septante, le 7 février 1971, que le peuple genevois s'était prononcé pour la dernière fois sur ce sujet. Et ce jour-là, en votation référendaire, il s'en est fallu de peu que les électeurs du canton refusent la loi concernant l'ouverture de crédits pour des travaux complémentaires d'infrastructure et d'équipement de l'aéroport de Genève-Cointrin. En effet, c'est par 34 644 oui (50,2 %) contre 34 415 non (49,8 %) que les crédits ont été acceptés, soit une courte majorité de 229 voix.

Sur les 68 arrondissements électoraux, le oui l'emporte dans 38 locaux de vote et le non dans 29 (il y a égalité dans un arrondissement). Sur le plan communal, le crédit est accepté dans 27 communes et refusé dans 18 autres. Parmi ces dernières, on compte 9 des 12 communes de la rive droite, spécialement concernées par le trafic aéroportuaire (font exception : Dardagny, Russin et Satigny). Quant aux 9 autres communes rejetantes, il s'agit d'Aire-la-Ville, Avully, Carouge, Cartigny, Chancy, Genève, Hermance, Onex et Presinge.

Relevons encore que la participation a atteint 41,4 % et qu'elle a dépassé les 63,0 % à Aire-la-Ville et Gy.

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 29 SEPTEMBRE 1991

## 1. Extension latérale des niveaux enregistrement et départ de l'aérogare de Genève-Cointrin Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs Inscrits	Bulletins retrouvés					Total (volants)	Taux de participa- tion en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Cité-Rive (2)	4 883	952	291	1 243	8	2	1 253	25,7
Pâquis	4 392	561	354	915	5	-	920	20,9
Saint-Gervais	2 212	322	184	506	4	-	510	23,1
Prairie - Délices	4 735	774	429	1 203	9	7	1 219	25,7
Eaux-Vives - Lac	5 923	1 144	472	1 616	18	-	1 634	27,6
Eaux-Vives - Frontenex	6 479	1 228	454	1 682	11	1	1 694	26,1
Florissant - Malagnou	5 872	1 589	380	1 969	13	-	1 982	33,8
Cluse - Roseraie	4 604	667	319	986	8	1	995	21,6
Acacias	6 227	728	467	1 195	9	-	1 204	19,3
Mail - Jonction	5 933	671	472	1 143	11	3	1 157	19,5
Servette - Grand-Pré	5 763	874	495	1 369	16	4	1 389	24,1
Prieuré - Sécheron	2 513	482	231	713	10	-	723	28,8
Saint-Jean	6 324	1 103	585	1 688	11	-	1 699	26,9
Les Crêts	4 627	1 144	442	1 586	7	4	1 597	34,5
Cropettes - Vidollet	3 672	628	341	969	12	6	987	26,9
Vieusseux	4 909	857	440	1 297	5	7	1 309	26,7
Champel	5 859	1 475	379	1 854	11	5	1 870	31,9
Bulletins non répartis	///	65	22	87	2	-	89	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>84 927</b>	<b>15 264</b>	<b>6 757</b>	<b>22 021</b>	<b>170</b>	<b>40</b>	<b>22 231</b>	<b>26,2</b>
Aire-la-Ville	313	94	58	152	1	-	153	48,9
Anières	912	342	47	389	6	-	395	43,3
Avully	1 058	246	122	368	5	2	375	35,4
Avusy	629	203	57	260	1	-	261	41,5
Bardonnex	975	261	96	357	2	-	359	36,8
Bellevue	736	201	136	337	1	-	338	45,9
Bernex	5 324	1 146	421	1 567	12	-	1 579	29,7
Carouge	7 970	1 464	632	2 096	23	11	2 130	26,7
Cartigny	419	153	57	210	1	-	211	50,4
Céligny	368	119	23	142	2	-	144	39,1
Chancy	414	108	45	153	2	-	155	37,4
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 698	1 222	281	1 503	6	3	1 512	32,2
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	828	287	79	366	1	2	369	44,6
Total Chêne-Bougeries	5 526	1 509	360	1 869	7	5	1 881	34,0
Chêne-Bourg	3 330	612	243	855	3	-	858	25,8
Choulex	536	170	49	219	3	-	222	41,4
Collex-Bossy	559	163	83	246	3	-	249	44,5
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 687	633	91	724	3	-	727	43,1
Collonge-Bellerive 2 (Vésenaz)	1 192	442	18	460	1	1	462	38,8
Total Collonge-Bellerive	2 879	1 075	109	1 184	4	1	1 189	41,3
Cologny	2 098	766	112	878	5	-	883	42,1
Confignon	1 570	461	126	587	5	-	592	37,7
Corsier	876	269	61	330	1	-	331	37,8
Dardagny 1 (Village)	306	93	18	111	-	1	112	36,6
Dardagny 2 (La Plaine)	350	53	36	89	1	-	90	25,7
Total Dardagny	656	146	54	200	1	1	202	30,8
Genthod	1 022	268	164	432	3	1	436	42,7
Grand-Saconnex	3 215	798	387	1 185	8	1	1 194	37,1
Gy	177	79	11	90	-	-	90	50,8
Hermance	429	138	48	186	-	-	186	43,4
Jussy	562	192	45	237	2	-	239	42,5

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 29 SEPTEMBRE 1991

1. Extension latérale des niveaux enregistrement et départ de l'aérogare de Genève-Cointrin (fin) Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participation en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Laconnex	308	119	28	147	2	-	149	48,4
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 393	354	98	452	6	1	459	33,0
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 259	1 334	424	1 758	21	1	1 780	28,4
Lancy 3 (Palettes)	5 639	1 032	381	1 413	11	1	1 425	25,3
Total Lancy	13 291	2 720	903	3 623	38	3	3 664	27,6
Meinier	980	277	79	356	-	2	358	36,5
Meyrin 1 (Village)	3 792	816	368	1 184	6	-	1 190	31,4
Meyrin 2 (Cointrin)	597	199	54	253	2	-	255	42,7
Meyrin 3 (De-Livron)	4 735	952	468	1 420	6	-	1 426	30,1
Total Meyrin	9 124	1 967	890	2 857	14	-	2 871	31,5
Onex	8 951	1 635	681	2 316	16	13	2 345	26,2
Perly-Certoux	1 412	359	121	480	6	-	486	34,4
Plan-les-Ouates	3 022	792	215	1 007	5	-	1 012	33,5
Pregny-Chambésy	1 283	346	180	526	9	-	535	41,7
Presinge	343	93	26	119	2	-	121	35,3
Puplinge	1 290	317	113	430	3	2	435	33,7
Russin	259	78	35	113	1	-	114	44,0
Satigny	1 223	376	133	509	6	-	515	42,1
Soral	372	127	24	151	4	-	155	41,7
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 740	814	272	1 086	5	-	1 091	29,2
Thônex 2 (Salle communale)	2 031	463	155	618	9	-	627	30,9
Total Thônex	5 771	1 277	427	1 704	14	-	1 718	29,8
Troinex	916	279	53	332	3	-	335	36,6
Vandoeuves	1 140	426	74	500	-	-	500	43,9
Vernier 1 (Village)	2 317	444	404	848	8	1	857	37,0
Vernier 2 (Châtelaine)	3 925	617	349	966	3	3	972	24,8
Vernier 3 (Aïre)	4 255	911	378	1 289	11	-	1 300	30,6
Vernier 4 (Avanchet)	2 885	539	255	794	4	2	800	27,7
Total Vernier	13 382	2 511	1 386	3 897	26	6	3 929	29,4
Versoix	4 373	919	559	1 478	7	4	1 489	34,0
Veyrier 1 (Village)	2 709	659	172	831	7	3	841	31,0
Veyrier 2 (Pinchat)	1 622	558	117	675	7	-	682	42,0
Total Veyrier	4 331	1 217	289	1 506	14	3	1 523	35,2
Bulletins non répartis	///	57	26	83	-	-	83	///
<b>Canton</b>	<b>199 251</b>	<b>42 082</b>	<b>16 519</b>	<b>58 601</b>	<b>441</b>	<b>95</b>	<b>59 137</b>	<b>29,7</b>

(1) Total Oui et Non.

(2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 29 SEPTEMBRE 1991

2. Modification de la Constitution (Ministère public)

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participation en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Cité-Rive (2)	4 883	1 046	123	1 169	82	2	1 253	25,7
Pâquis	4 392	675	126	801	119	-	920	20,9
Saint-Gervais	2 212	400	63	463	47	-	510	23,1
Prairie - Délices	4 735	943	143	1 086	126	7	1 219	25,7
Eaux-Vives - Lac	5 923	1 286	202	1 488	146	-	1 634	27,6
Eaux-Vives - Frontenex	6 479	1 453	122	1 575	118	1	1 694	26,1
Florissant - Malagnou	5 872	1 660	177	1 837	145	-	1 982	33,8
Cluse - Roseraie	4 604	798	82	880	114	1	995	21,6
Acacias	6 227	922	161	1 083	121	-	1 204	19,3
Mail - Jonction	5 933	855	183	1 038	116	3	1 157	19,5
Servette - Grand-Pré	5 763	1 080	203	1 283	102	4	1 389	24,1
Prieuré - Sécheron	2 513	568	85	653	70	-	723	28,8
Saint-Jean	6 324	1 310	185	1 495	204	-	1 699	26,9
Les Crêts	4 627	1 355	118	1 473	120	4	1 597	34,5
Cropettes - Vidollet	3 672	729	127	856	125	6	987	26,9
Vieuxseux	4 909	1 028	155	1 183	119	7	1 309	26,7
Champel	5 859	1 559	158	1 717	148	5	1 870	31,9
Bulletins non répartis	///	64	16	80	9	-	89	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>84 927</b>	<b>17 731</b>	<b>2 429</b>	<b>20 160</b>	<b>2 031</b>	<b>40</b>	<b>22 231</b>	<b>26,2</b>
Aire-la-Ville	313	118	23	141	12	-	153	48,9
Anières	912	326	36	362	33	-	395	43,3
Avully	1 058	290	40	330	43	2	375	35,4
Avusy	629	198	32	230	31	-	261	41,5
Bardonnex	975	282	33	315	44	-	359	36,8
Bellevue	736	268	41	309	29	-	338	45,9
Bernex	5 324	1 293	124	1 417	162	-	1 579	29,7
Carouge	7 970	1 647	273	1 920	199	11	2 130	26,7
Cartigny	419	180	12	192	19	-	211	50,4
Céligny	368	104	21	125	19	-	144	39,1
Chancy	414	110	19	129	26	-	155	37,4
Chêne-Bougeries 1 (Centre)	4 698	1 283	124	1 407	102	3	1 512	32,2
Chêne-Bougeries 2 (Conches)	828	313	29	342	25	2	369	44,6
Total Chêne-Bougeries	5 526	1 596	153	1 749	127	5	1 881	34,0
Chêne-Bourg	3 330	669	92	761	97	-	858	25,8
Choulex	536	192	17	209	13	-	222	41,4
Collex-Bossy	559	184	36	220	29	-	249	44,5
Collonge-Bellerive 1 (Collonge)	1 687	583	66	649	78	-	727	43,1
Collonge-Bellerive 2 (Vésénaz)	1 192	371	56	427	34	1	462	38,8
Total Collonge-Bellerive	2 879	954	122	1 076	112	1	1 189	41,3
Cologny	2 098	758	65	823	60	-	883	42,1
Confignon	1 570	490	51	541	51	-	592	37,7
Corsier	876	283	28	311	20	-	331	37,8
Dardagny 1 (Village)	306	92	9	101	10	1	112	36,6
Dardagny 2 (La Plaine)	350	64	21	85	5	-	90	25,7
Total Dardagny	656	156	30	186	15	1	202	30,8
Genthod	1 022	344	60	404	31	1	436	42,7
Grand-Saconnex	3 215	939	127	1 066	127	1	1 194	37,1
Gy	177	73	7	80	10	-	90	50,8
Hermance	429	142	21	163	23	-	186	43,4
Jussy	562	169	35	204	35	-	239	42,5

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 29 SEPTEMBRE 1991

2. Modification de la Constitution (Ministère public) - (fin)

Canton de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participation en %
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		
Laconnex	308	118	12	130	19	-	149	48,4
Lancy 1 (Grand-Lancy)	1 393	369	38	407	51	1	459	33,0
Lancy 2 (Petit-Lancy)	6 259	1 405	211	1 616	163	1	1 780	28,4
Lancy 3 (Palettes)	5 639	1 124	151	1 275	149	1	1 425	25,3
Total Lancy	13 291	2 898	400	3 298	363	3	3 664	27,6
Meinier	980	279	36	315	41	2	358	36,5
Meyrin 1 (Village)	3 792	905	133	1 038	152	-	1 190	31,4
Meyrin 2 (Cointrin)	597	185	44	229	26	-	255	42,7
Meyrin 3 (De-Livron)	4 735	1 035	220	1 255	171	-	1 426	30,1
Total Meyrin	9 124	2 125	397	2 522	349	-	2 871	31,5
Onex	8 951	1 809	293	2 102	230	13	2 345	26,2
Perly-Certoux	1 412	386	40	426	60	-	486	34,4
Plan-les-Ouates	3 022	820	96	916	96	-	1 012	33,5
Pregny-Chambésy	1 283	426	59	485	50	-	535	41,7
Presinge	343	96	12	108	13	-	121	35,3
Puplinge	1 290	343	38	381	52	2	435	33,7
Russin	259	90	13	103	11	-	114	44,0
Satigny	1 223	403	58	461	54	-	515	42,1
Soral	372	112	17	129	26	-	155	41,7
Thônex 1 (Ecole Marcelly)	3 740	882	111	993	98	-	1 091	29,2
Thônex 2 (Salle communale)	2 031	522	58	580	47	-	627	30,9
Total Thônex	5 771	1 404	169	1 573	145	-	1 718	29,8
Troinex	916	266	41	307	28	-	335	36,6
Vandoeuvres	1 140	410	55	465	35	-	500	43,9
Vernier 1 (Village)	2 317	634	133	767	89	1	857	37,0
Vernier 2 (Châtelaine)	3 925	684	159	843	126	3	972	24,8
Vernier 3 (Aître)	4 255	996	170	1 166	134	-	1 300	30,6
Vernier 4 (Avanchet)	2 885	604	103	707	91	2	800	27,7
Total Vernier	13 382	2 918	565	3 483	440	6	3 929	29,4
Versoix	4 373	1 147	167	1 314	171	4	1 489	34,0
Veyrier 1 (Village)	2 709	665	83	748	90	3	841	31,0
Veyrier 2 (Pinchat)	1 622	565	55	620	62	-	682	42,0
Total Veyrier	4 331	1 230	138	1 368	152	3	1 523	35,2
Bulletins non répartis	///	42	35	77	6	-	83	///
<b>Canton</b>	<b>199 251</b>	<b>46 776</b>	<b>6 533</b>	<b>53 309</b>	<b>5 733</b>	<b>95</b>	<b>59 137</b>	<b>29,7</b>

(1) Total Oui et Non.

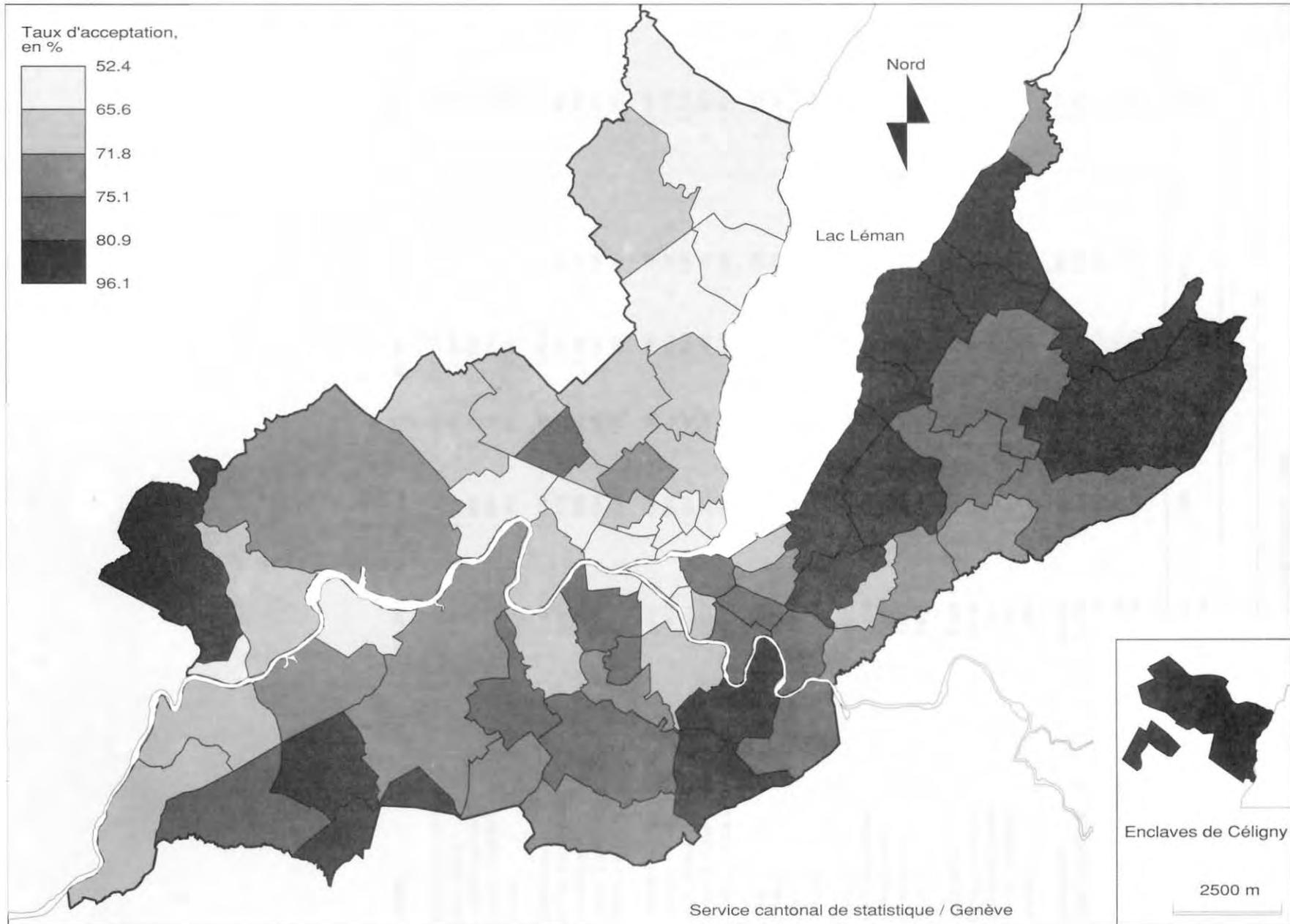
(2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

RESULTATS DE LA VOTATION CANTONALE DU 29 SEPTEMBRE 1991

Extension latérale des niveaux enregistrement et départ de l'aérogare de Genève-Cointrin

Taux d'acceptation par arrondissement électoral

Canton de Genève



### 1.3 Votations communales

Trois votations communales référendaires ont eu lieu en 1991 à Bernex, Chêne-Bourg et en Ville de Genève. Elles se sont déroulées le 2 juin, en même temps que deux scrutins fédéraux.

#### Bernex

Dans cette commune, les électeurs ont très nettement refusé, par 1 853 non (85,3 %) contre 320 oui (14,7 %), un *crédit de 1 000 000 de F pour l'aménagement de l'ancien cimetière situé en face de l'église catholique*. La participation électorale a atteint 42,2 %.

#### Chêne-Bourg

C'est par 813 non (61,1 %) contre 518 oui (38,9 %) que les électeurs de Chêne-Bourg ont rejeté un *crédit pour la troisième étape du centre sportif de Sous-Moulin*. Quatre électeurs sur dix se sont rendus aux urnes (40,3 %).

#### Ville de Genève

Le référendum contre la *délibération du Conseil municipal de la Ville de Genève, du 16 janvier 1990, concrétisant la partie recevable de l'initiative "pour l'aménagement du triangle de Villereuse"* a échoué devant le peuple. En effet, par 14 307 oui (60,2 %) contre 9 457 non (39,8 %), le vote du Conseil municipal a été entériné; les 17 arrondissements ont dégagé des majorités acceptantes. La participation électorale s'est élevée à 31,8 %.

#### Résultats des votations communales du 2 juin 1991

	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Total (votants)	Taux de participation en %
		Oui	Non	Valables <sup>1</sup>	Blancs	Nuls		
Bernex :								
Aménagement du cimetière	5 299	320	1 853	2 173	59	3	2 235	42,2
Chêne-Bourg :								
Centre sportif de Sous-Moulin	3 358	518	813	1 331	22	—	1 353	40,3
Ville de Genève <sup>2</sup> :								
Triangle de Villereuse	84 035	14 307	9 457	23 764	2 903	49	26 716	31,8

1. Total Oui et Non.

2. Les résultats détaillés de la ville de Genève figurent en page 20.

RESULTATS DE LA VOTATION COMMUNALE DU 2 JUIN 1991

"Pour l'aménagement du triangle de Villereuse"

Ville de Genève

Arrondissements électoraux	Electeurs inscrits	Bulletins retrouvés					Taux de participa- tion en %	
		Oui	Non	Valables (1)	Blancs	Nuls		Total (volants)
Cité-Rive (2)	3 493	634	566	1 200	120	-	1 320	37,8
Pâquis	4 501	642	373	1 015	136	9	1 160	25,8
Saint-Gervais	2 226	318	223	541	65	-	606	27,2
Prairie - Délices	4 792	828	457	1 285	184	-	1 469	30,7
Eaux-Vives - Lac	5 975	1 095	702	1 797	160	15	1 972	33,0
Eaux-Vives - Frontenex	6 484	1 130	828	1 958	143	-	2 101	32,4
Florissant - Malagnou	5 864	961	954	1 915	150	-	2 065	35,2
Cluse - Roseraie	4 669	737	397	1 134	153	1	1 288	27,6
Acacias	6 290	937	506	1 443	233	3	1 679	26,7
Mail - Jonction	5 994	918	495	1 413	201	-	1 614	26,9
Servette - Grand-Pré	5 790	986	574	1 560	198	7	1 765	30,5
Prieuré - Sécheron	2 486	457	279	736	100	6	842	33,9
Saint-Jean	6 339	1 169	716	1 885	256	-	2 141	33,8
Les Crêts	4 572	913	616	1 529	207	4	1 740	38,1
Crochettes - Vidollet	3 665	746	377	1 123	141	4	1 268	34,6
Vieuxseux	4 977	883	460	1 343	196	-	1 539	30,9
Champel	5 918	941	923	1 864	250	-	2 114	35,7
Bulletins non répartis	///	12	11	23	10	-	33	///
<b>Ville de Genève</b>	<b>84 035</b>	<b>14 307</b>	<b>9 457</b>	<b>23 764</b>	<b>2 903</b>	<b>49</b>	<b>26 716</b>	<b>31,8</b>

(1) Total Oui et Non.

(2) Y compris les Suisses de l'étranger (article 15 de l'ordonnance du 25 août 1976 sur les droits politiques des Suisses de l'étranger).

## 2. Les votations fédérales de 1980 à 1990 : comparaison des résultats entre Genève et la Suisse

Il arrive fréquemment qu'on lise ou qu'on entende des commentaires désabusés sur le faible taux de participation des électeurs genevois aux différents scrutins et qu'on mette en évidence, lors des votations fédérales, les résultats divergents entre Genève et l'ensemble du pays. Pour en savoir un peu plus sur ce sujet, nous avons consulté les résultats de toutes les votations fédérales de 1980 à 1990, en les examinant tant du point de vue de la participation de l'électorat que des résultats proprement dits. De la comparaison qui a suivi, il ressort que si la participation des électeurs est effectivement plus faible à Genève que dans l'ensemble du pays – de l'ordre de 5 à 6 points –, en revanche, sur le plan des résultats, le canton se met au diapason de la Suisse, puisque dans une assez large proportion (4 votations sur 5) le résultat de Genève rejoint celui du pays. Et lorsque le vote genevois s'écarte du vote suisse, l'électeur du "bout du lac" fait preuve d'une étonnante constance dans ses choix ...

### De 1980 à 1990, 72 objets ont été soumis au peuple

En onze ans, de 1980 à 1990, 28 votations fédérales ont été organisées au cours desquelles les électeurs suisses ont eu la possibilité de se prononcer sur 72 objets. Le nombre de votations par année a varié entre 2 et 4 et celui des objets soumis au verdict populaire entre 3, en 1989, et 12, en 1985. Le calendrier des votations figure dans le tableau 1.

Tableau 1

Suisse

#### Votations fédérales de 1980 à 1990

Totaux annuels

	Nombre de votations	Nombre d'objets		
		Initiatives <sup>1</sup>	Référendums <sup>2</sup>	Total
1980	2	1	5	6
1981	3	3	1	4
1982	2	2	2	4
1983	2	–	4	4
1984	4	7	3	10
1985	4	4	8	12
1986	3	5	2	7
1987	2	2	5	7
1988	2	4	1	5
1989	2	3	–	3
1990	2	6	4	10
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>72</b>

1. Initiatives populaires et contre-projets de l'Assemblée fédérale.

2. Référendums facultatifs et obligatoires.

Les objets se répartissent de manière presque égale entre les initiatives populaires et les contre-projets de l'Assemblée fédérale (37 objets au total : 30 initiatives et 7 contre-projets) et, d'autre part, les référendums facultatifs ou obligatoires (35 au total). Dans l'encadré de la page 23 nous avons reproduit quelques éléments d'information sur les votations fédérales, tirés de l'Annuaire statistique de la Suisse.

### Participation électorale : un écart de 5 à 6 points entre Genève et la Suisse

La participation électorale aux votations fédérales a été sensiblement plus basse à Genève que dans l'ensemble du pays. Ainsi que le montre le tableau 2, la participation des électeurs du canton a été à deux reprises inférieure à 20,0 % et n'a dépassé qu'une seule fois la barre des 50,0 %. Sur le plan national, en revanche, le taux de participation n'est jamais descendu au-dessous des 30,0 % alors qu'il a franchi par quatre fois le seuil des 50,0 %.

Tableau 2

Genève/Suisse

#### Répartition des votations fédérales selon le taux de participation, de 1980 à 1990

Taux de participation	Nombre de votations	
	Genève	Suisse
Moins de 20,0 %	2	–
20,0 à 24,9 %	4	–
25,0 à 29,9 %	5	–
30,0 à 34,9 %	4	8
35,0 à 39,9 %	6	7
40,0 à 44,9 %	3	8
45,0 à 49,9 %	3	1
50,0 % ou plus	1	4

Le taux de participation médian<sup>1</sup> se situe entre 32,7 % et 34,6 % sur le plan cantonal; entre 38,0 % et 39,9 % sur le plan fédéral. La différence entre médianes est donc de 5,3 points. Si l'on prend en considération la participation moyenne<sup>2</sup>, l'écart est légèrement plus important puisqu'il est de 6,5 points : aux 34,0 % de participation genevoise aux élections fédérales répondent en effet les 40,5 % de la moyenne nationale.

Lors de 5 scrutins, sur un total de 28, le taux de participation a été plus élevé à Genève qu'en Suisse. Le plus gros écart a été observé le 5 avril 1981 à propos de l'initiative populaire "*Etre solidaires en faveur d'une nouvelle politique à l'égard des étrangers*". Rejetée par le peuple et tous les cantons, cette initiative avait attiré 45,0 % de l'électorat cantonal contre un peu moins de 40,0 % sur le plan fédéral (39,9 %). Dans les 4 autres cas, l'écart de participation a varié entre 0,2 et 3,4 points.

Mais le plus souvent, le taux de participation suisse a été supérieur à celui du canton, jusqu'à le dépasser de 15,5 points le 28 septembre 1986. Ce jour-là, 34,9 % des électeurs suisses et seulement 19,4 % des électeurs genevois se prononçaient sur quatre objets dont deux initiatives populaires, l'une "*en faveur de la culture*" et l'autre "*pour une formation professionnelle et un recyclage garantis*" (aucun des quatre objets ne fut accepté). A sept autres reprises, la différence de taux de participation entre la Suisse et Genève a dépassé les 10 points.

1. Le taux de participation médian partage en deux effectifs égaux les votations préalablement rangées par valeur croissante du taux de participation.

2. Moyenne arithmétique simple des taux de participation aux 28 votations fédérales.

La participation aux votations fédérales est illustrée graphiquement à la page 24. Le premier graphique présente les 28 votations dans un ordre chronologique et met en évidence les écarts de taux de participation entre Genève et la Suisse; le second classe les votations fédérales dans l'ordre croissant du taux de participation enregistré à Genève.

### **Le record de participation : 60,2 % le 26 novembre 1989**

C'est le 26 novembre 1989 que l'on enregistre la plus forte participation électorale de la décennie à un scrutin fédéral. En effet, 69,2 % des citoyens suisses et 60,2 % de ceux du canton de Genève se sont rendus aux urnes pour se prononcer sur les deux initiatives populaires qui leur étaient soumises<sup>1</sup> : d'une part celle "pour une Suisse sans armée et pour une politique globale de paix" et, d'autre part, l'initiative "pro vitesse 130/100". Si les deux initiatives sont rejetées sur le plan fédéral, Genève se distingue en les acceptant les deux, mais avec une faible majorité : la première par 50,4 % des votants et la seconde par 51,7 %. Parmi les autres cantons, seul le Jura accepte l'initiative "pour une Suisse sans armée..." alors que "pro vitesse 100/130" est accueilli favorablement par tous les cantons romands.

Il faut remonter à la première moitié des années septante pour obtenir une participation plus élevée des électeurs suisses à un scrutin fédéral. Le 7 juin 1970, l'initiative populaire "contre l'emprise étrangère" mobilise 74,7 % de l'électorat suisse et 72,5 % de celui du canton. L'initiative de J. Schwarzenbach, acceptée par 7 cantons, est rejetée par la majorité du peuple suisse (54,0 % de non; 60,3 % à Genève). Quatre ans plus tard, le 20 octobre 1974, la seconde initiative populaire "contre l'emprise étrangère et le surpeuplement de la Suisse" voit une participation électorale de 70,3 % en Suisse et de 76,1 % à Genève. Le rejet est cette fois plus net : 2/3 des électeurs suisses et 3/4 des Genevois la refusent, ainsi que tous les cantons.

#### **Les votations fédérales**

*Suivant le nombre d'objets devant être soumis à une consultation populaire au niveau fédéral, les électeurs peuvent être invités à se rendre aux urnes jusqu'à quatre fois dans la même année. Le nombre de votations est limité à trois pendant les années d'élections à l'Assemblée fédérale. Les citoyens sont en général appelés à trancher une ou plusieurs questions (quatre au maximum). Il arrive même, mais assez rarement, qu'ils doivent se prononcer sur cinq ou six projets lors d'une seule et même votation.*

*Ce sont les initiatives populaires et les référendums (soit obligatoires, soit facultatifs) qui donnent lieu à des votations. L'initiative populaire permet à 100 000 citoyens de demander, par leur signature, un amendement de la Constitution; celui-ci entre en vigueur si le peuple et les cantons acceptent la proposition qui leur est faite. Le Parlement peut soumettre au peuple un contre-projet en même temps que l'initiative.*

*Toutes les modifications de la Constitution fédérale décidées par le Parlement et tous les arrêtés fédéraux mis en vigueur d'urgence et qui dérogent à la Constitution sont soumis au référendum obligatoire. En d'autres termes, les textes de cette nature n'entrent en vigueur que si le peuple et les cantons les ont approuvés. L'adhésion à des organismes de sécurité collective ou à des communautés supranationales est également soumise au vote du peuple et des cantons.*

*Les lois fédérales, les arrêtés fédéraux de portée générale mis en vigueur d'urgence et dotés d'une base constitutionnelle, ainsi que les traités internationaux de grande importance sont soumis au référendum facultatif. Si, dans les 90 jours qui suivent l'adoption d'un tel texte par le Parlement, 50 000 citoyens apposent leur signature sur un document demandant une votation, cet objet doit être soumis au peuple. Dans le cas des référendums facultatifs, c'est la seule majorité du peuple qui tranche.*

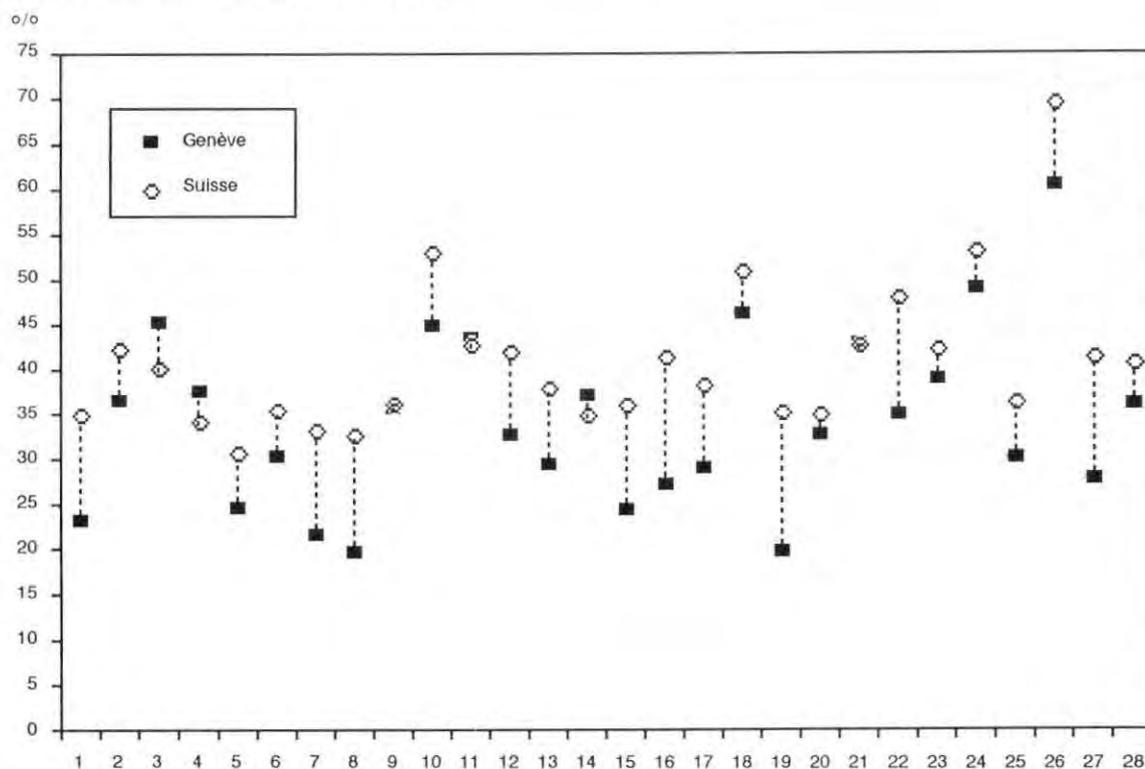
Source : Annuaire statistique de la Suisse 1991, Office fédéral de la statistique, Editions Neue Zürcher Zeitung, Zurich, 1990.

1. Le 26 novembre 1989, la participation a dépassé les 80 % à Schaffhouse (82,4 %) et les 70 % dans 13 autres cantons et demi-cantons.

Graphique 1

**Taux de participation aux votations fédérales, de 1980 à 1990**

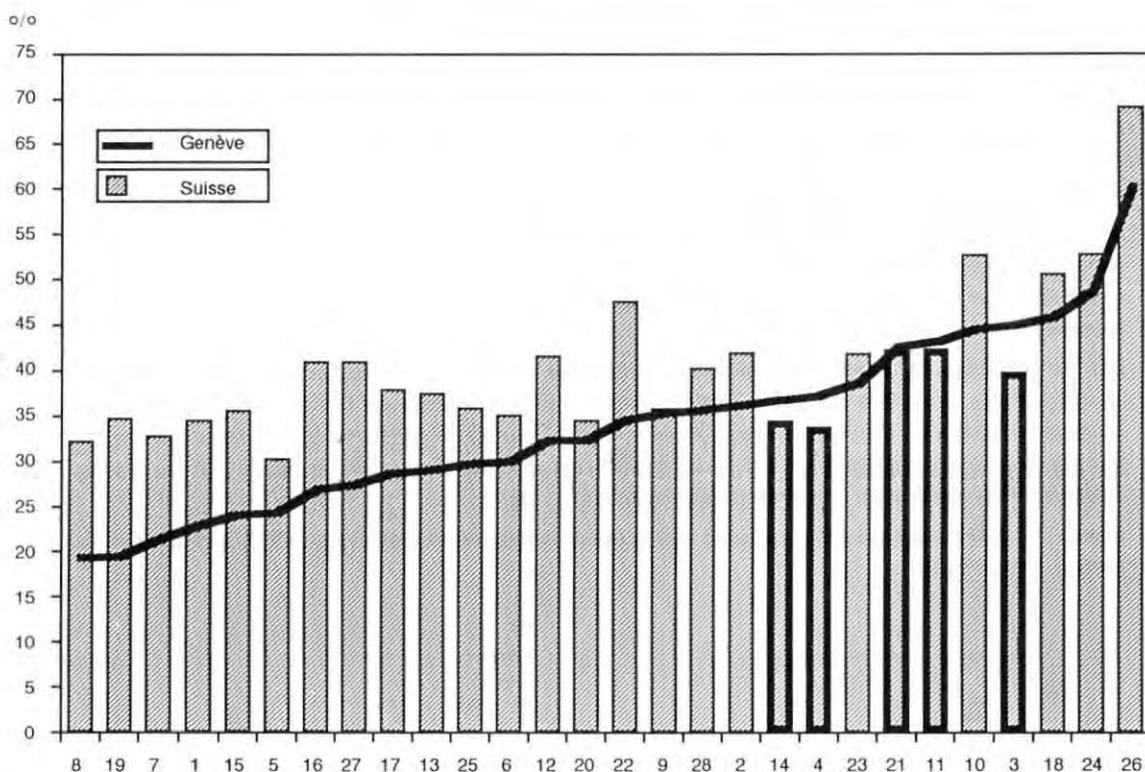
(Votations classées dans l'ordre chronologique)



Graphique 2

**Taux de participation aux votations fédérales, de 1980 à 1990**

(Votations classées dans l'ordre croissant du taux de participation à Genève)



Les chiffres figurant en abscisse se rapportent aux 28 votations fédérales de la période 1980 - 1990, dont la liste est présentée ci-contre. Les votations ont été classées en respectant l'ordre chronologique (graphique 1) puis en fonction du taux de participation croissant du corps électoral genevois (graphique 2). Dans ce 2e graphique, la participation suisse est représentée par des bâtons (en gras, les votations où la participation suisse a été inférieure à celle du canton).

## Liste des votations fédérales de 1980 à 1990

1. **2 mars 1980** – IP "concernant la séparation complète de l'Etat et de l'Eglise". – AF du 22.6.79 concernant la nouvelle réglementation de l'approvisionnement du pays.
2. **30 novembre 1980** – Modification du 21.3.80 de la LF sur la circulation routière concernant les ceintures de sécurité et casques protecteurs. – AF du 20.6.80 concernant la suppression de la quote-part des cantons au produit net des droits de timbre. – AF du 20.6.80 concernant la nouvelle répartition des recettes nettes de la Régie fédérale des alcools provenant de l'imposition des boissons distillées. – AF du 20.6.80 concernant la révision du régime du blé dans le pays.
3. **5 avril 1981** – IP "Etre solidaires en faveur d'une nouvelle politique à l'égard des étrangers".
4. **14 juin 1981** – CP du 10.10.80 relatif à l'IP "pour l'égalité des droits entre hommes et femmes". – CP du 10.10.80 relatif à l'IP "pour la protection des droits des consommateurs".
5. **29 novembre 1981** – AF du 19.6.81 concernant la prorogation du régime financier et l'amélioration des finances fédérales.
6. **6 juin 1982** – Modification du code pénal suisse, du 9.10.81 (actes de violence criminels). – Loi sur les étrangers du 19.6.81.
7. **28 novembre 1982** – a) IP "tendant à empêcher des abus dans la formation des prix", b) CP de l'Assemblée fédérale.
8. **27 février 1983** – AF du 8.10.82 relatif aux droits de douane sur les carburants. – Article constitutionnel sur l'énergie (AF du 8.10.82).
9. **4 décembre 1983** – AF du 24.6.83 sur la révision du droit de la nationalité dans la Constitution fédérale. – AF du 24.6.83 tendant à faciliter certaines naturalisations.
10. **26 février 1984** – AF du 24.6.83 concernant la perception d'une redevance sur le trafic des poids lourds. – AF du 24.6.83 relatif à une redevance pour l'utilisation des routes nationales (vignette). – IP "pour un authentique service civil fondé sur la preuve par l'acte".
11. **20 mai 1984** – IP "contre l'abus du secret bancaire et de la puissance des banques" (initiative sur les banques). – IP "contre le bradage du sol national".
12. **23 septembre 1984** – IP "pour un avenir sans nouvelles centrales atomiques". – IP "pour un approvisionnement en énergie sûr, économique et respectueux de l'environnement".
13. **2 décembre 1984** – IP "pour une protection efficace de la maternité". – AF du 23.3.84 concernant un article sur la radio et la télévision. – CP du 22.6.84 relatif à l'initiative "sur l'indemnisation des victimes d'actes de violence criminels".
14. **10 mars 1985** – AF du 5.10.84 supprimant les subventions pour l'instruction primaire. – AF du 5.10.84 supprimant l'obligation incombant à la Confédération d'allouer des subventions dans le domaine de la santé publique. – AF du 5.10.84 sur les subsides de formation. – IP du 8.10.79 "pour une extension de la durée des vacances payées" (initiative sur les vacances).
15. **9 juin 1985** – IP "pour le droit à la vie". – AF du 5.10.84 supprimant la part des cantons au produit net des droits de timbre. – AF du 5.10.84 fixant la nouvelle répartition des recettes nettes provenant de l'imposition des boissons distillées. – AF du 14.12.84 portant suppression de l'aide aux producteurs cultivant le blé pour leurs propres besoins.
16. **22 septembre 1985** – CP du 5.10.84 relatif à l'initiative "demandant l'harmonisation du début de l'année scolaire dans tous les cantons". – AF du 5.10.84 instituant une garantie contre les risques à l'innovation en faveur de petites et moyennes entreprises. – Modification du code civil suisse, du 5.10.84 (Effets généraux du mariage, régime matrimonial et successions).
17. **1er décembre 1985** – IP "pour la suppression de la vivisection".
18. **16 mars 1986** – AF du 14.12.84 sur l'adhésion de la Suisse à l'Organisation des Nations Unies (ONU).
19. **28 septembre 1986** – a) IP "en faveur de la culture", b) CP de l'Assemblée fédérale. – IP "pour une formation professionnelle et un recyclage garantis". – Modification de l'AF sur l'économie sucrière indigène, du 21.6.85.
20. **7 décembre 1986** – CP du 21.3.86 relatif à l'initiative "pour la protection des locataires". – IP "pour une juste imposition du trafic des poids lourds" (redevance sur les poids lourds).
21. **5 avril 1987** – Modification de la loi sur l'asile, du 20.6.86. – Modification de la LF sur le séjour et l'établissement des étrangers, du 20.6.86. – IP "demandant le droit de référendum en matière de dépenses militaires". – AF du 19.12.86 concernant la procédure de vote relative aux initiatives populaires accompagnées d'un contre-projet.
22. **6 décembre 1987** – AF du 19.12.86 concernant le projet Rail 2000. – Modification de la LF sur l'assurance-maladie, du 20.3.87. – IP "pour la protection des marais" (initiative de Rothenthurm).
23. **12 juin 1988** – AF du 20.3.87 relatif à la modification de la Constitution fédérale visant à créer les bases d'une politique coordonnée des transports. – IP "visant à abaisser à 62 ans pour les hommes et 60 ans pour les femmes l'âge donnant droit à la retraite AVS".
24. **4 décembre 1988** – IP "Ville-campagne contre la spéculation foncière". – IP "pour la réduction de la durée du travail". – IP "pour la limitation de l'immigration".
25. **4 juin 1989** – IP "pour une protection des exploitations paysannes et contre les fabriques d'animaux (initiative en faveur des petits paysans)".
26. **26 novembre 1989** – IP "pour une Suisse sans armée et pour une politique globale de paix". – IP "pro vitesse 130/100".
27. **1er avril 1990** – IP "Halte au bétonnage-pour une stabilisation du réseau routier". – IP "pour une région sans autoroute entre Morat et Yverdon". – IP "pour un district du Kronau sans autoroute". – IP "contre la construction d'une autoroute entre Bienne et Soleure-Zuchwil". – AF du 23.6.89 sur la viticulture. – Modification de la LF d'organisation judiciaire, du 23.6.89.
28. **23 septembre 1990** – IP "pour un abandon progressif de l'énergie atomique". – IP "halte à la construction de centrales nucléaires (moratoire)". – AF du 6.10.89 relatif à un article constitutionnel sur l'énergie. – Modification de la LF sur la circulation routière du 6.10.89.

**Notation :** AF = Arrêté fédéral; CP = Contreprojet de l'Assemblée fédérale; IP = Initiative populaire; LF = Loi fédérale.

## Concordance et divergence des résultats entre Genève et la Suisse

Après avoir décrit les différences de "comportement électoral" entre le canton et la Suisse sur le plan de la participation, portons notre attention sur les résultats. Les 72 objets soumis au corps électoral ont été répartis en quatre groupes sur la base des résultats enregistrés sur les plans cantonal et fédéral<sup>1</sup>. Schématiquement nous obtenons la répartition suivante :

Genève	: <b>oui</b>	/	Suisse	: <b>oui</b>	pour	28 objets
Genève	: <b>non</b>	/	Suisse	: <b>non</b>	pour	29 objets
Genève	: <b>oui</b>	/	Suisse	: <b>non</b>	pour	10 objets
Genève	: <b>non</b>	/	Suisse	: <b>oui</b>	pour	5 objets

Ainsi, dans un nombre presque identique de cas, Genève et la Suisse ont simultanément accepté (28 fois) ou refusé (29 fois) l'objet qui leur était soumis. Au total, ce sont donc 57 objets qui ont connu le même verdict, ce qui correspond à un pourcentage de concordance entre Genève et la Suisse de 79,2 % ou, autrement dit, de similitude de résultats dans 4 cas sur 5. Pour 10 autres objets refusés par le peuple suisse, les Genevois ont dit oui alors que la situation inverse a prévalu pour 5 objets.

Dans la suite de ce texte nous nous limiterons à la description des 15 objets ayant abouti à des résultats divergents entre Genève et la Suisse.

C'est en 1984 et 1989 que l'électeur du canton s'est le plus démarqué des résultats suisses. En 1984, sur les 10 objets présentés, Genève et la Suisse se sont "opposés" à cinq reprises; en 1989, les résultats de Genève se sont différenciés de ceux du pays pour les 3 objets soumis cette année-là. Les autres divergences se sont réparties de la manière suivante : 1 en 1980, 1983 et 1987, 2 en 1985 et 1990.

La circulation routière, l'énergie, l'armée et les questions économiques sont les quatre thèmes qui opposent Genève à la Suisse sur le plan des résultats au cours des années quatre-vingt :

Thème de l'objet traité	GE : oui / CH : non	GE : non / CH : oui
Circulation routière	1	4
Energie	3	-
Armée et service civil	3	-
Questions économiques	3	1

Passons en revue ces 15 objets, en donnant pour chacun d'entre eux le pourcentage de voix acceptantes (si le oui l'emporte) ou de refus (si le non l'emporte).

### *Circulation routière (5 objets)*

Le 30 novembre 1980, Genève rejetait à une très large majorité (82,0 % de non) la loi fédérale sur la circulation routière qui rendait obligatoire le port de la ceinture de sécurité et du casque protecteur (Suisse : 51,6 % de oui)<sup>2</sup>. Le 27 février 1983, l'arrêté fédéral relatif aux droits de douane sur les carburants était également refusé, mais avec un très faible écart de 78 voix (Genève : 50,1 % de non; Suisse : 52,7 % de oui). Un double non sortait des urnes genevoises le 27 février 1984 : refus de la perception d'une redevance sur le trafic des poids lourds (55,3 % de non; Suisse : 58,7 % de oui) et de la "vignette" pour l'utilisation des routes nationales (69,3 % de non; Suisse : 53,0 % de oui). A l'opposé, Genève accepte le 26 novembre 1989 l'initiative populaire "pro vitesse 130/100" par 51,7 % de oui (Suisse : 62,0 % de non).

1. Sur le plan fédéral, nous n'avons tenu compte que de la répartition des suffrages entre les oui et les non, en négligeant, lorsqu'elle est requise, la majorité des cantons.

Dans un seul cas, celle-ci n'a pas été obtenue : lors de la votation du 27.2.83 relative à l'article constitutionnel sur l'énergie, seuls 11 cantons sur 23 ont dit oui, alors que la majorité du peuple suisse (50,9 %) et genevois (71,8 %) l'acceptaient.

2. Au total, 9 cantons et 2 demi-cantons refusaient la loi (tous les cantons romands, le Tessin ainsi que Uri, Schwytz, Obwald et Nidwald).

A l'exception de l'arrêté relatif aux droits de douane sur les carburants, refusé de peu par Genève mais accepté par les autres cantons romands, les autres objets (ceinture de sécurité, taxe poids lourds, vignette, initiative "pro vitesse") ont vu les mêmes majorités se dégager dans tous les cantons romands. La voiture (facteur de rapprochement ?) a ainsi "coupé la Suisse en deux" plus qu'aucun autre objet de votation.

#### *Energie (3 objets)*

Le 23 septembre 1984, le corps électoral genevois dit deux fois oui : à l'initiative pour un avenir sans nouvelles centrales atomiques, qui récolte 57,4 % de oui, et à celle pour un approvisionnement en énergie sûr, économique et respectueux de l'environnement (57,2 % de oui). Un double refus sanctionne ces deux objets sur le plan fédéral : respectivement 55,0 % et 54,2 % de non. Six ans plus tard, le 23 septembre 1990, Genève accepte trois nouveaux objets relatifs à l'énergie avec de substantielles majorités; des urnes suisses sortent deux oui et un non. Le litige porte sur l'initiative populaire pour un abandon progressif de l'énergie atomique, qui recueille 65,0 % d'avis favorables à Genève contre 52,9 % d'avis négatifs dans l'ensemble du pays.

Ajoutons à ces résultats celui de l'initiative cantonale "l'énergie-notre affaire", qui a reçu, le 7 décembre 1986, l'approbation de près des 2/3 des votants (63,2 % de oui). S'agissant de son approvisionnement en énergie, Genève confirme ainsi ses options anti-nucléaires; on ne peut toutefois que regretter que seul un tiers de l'électorat du canton se soit exprimé sur un sujet aussi important (le taux de participation se situant entre 32,4 % et 35,7 %).

#### *Armée (3 objets)*

Le 26 février 1984, l'initiative populaire pour un authentique service civil fondé sur la preuve par l'acte a été approuvée par les citoyens du demi-canton de Bâle-Ville (53,1 % de oui) et de Genève (51,3 %), le non l'emportant dans le pays par 63,8 % des avis exprimés. Le 5 avril 1987, une initiative demandant le droit de référendum en matière de dépenses militaires est acceptée par Bâle-Ville (52,2 % de oui), le Jura (54,1 %) et Genève (50,5 %). Si dans le canton la majorité acceptante est faible, le rejet est plus net en Suisse (59,4 % de non). Enfin, le 26 novembre 1989, l'initiative pour une Suisse sans armée et pour une politique globale de paix recueille, on l'a vu, 50,4 % d'avis positifs à Genève et 55,5 % dans le Jura (Suisse : 64,4 % de non).

Genève est donc le seul canton suisse à avoir accepté - à de faibles majorités il est vrai - les trois objets touchant à l'armée. En effet, les majorités de oui se situent entre 50,4 % et 51,3 % alors qu'en valeur absolue, les écarts entre les oui et les non sont respectivement de 2 095, 806 et 824 voix. Notons encore que ces trois votations ont très largement mobilisé l'électorat puisqu'elles prennent place, quant au taux de participation, respectivement au 5e (44,6 % de participation), au 7e (42,6 %) et au 1er rang (60,2 %).

#### *Questions économiques (4 objets)*

Quatre objets traitant de questions économiques ont abouti à des résultats opposés entre Genève et la Suisse. Du dépouillement des bulletins de vote sont sortis, dans l'ordre chronologique :

le 10 mars 1985, le refus de la suppression des subventions dans le domaine de la santé publique par le canton (52,9 % de non; Suisse : 53,0% de oui);

le 22 septembre 1985, l'acceptation de la garantie contre les risques à l'innovation en faveur de petites et moyennes entreprises (Genève : 64,6 % de oui; Suisse : 56,9 % de non);

le 4 juin 1989, l'accueil favorable fait à la protection des exploitations paysannes et contre les fabriques d'animaux (Genève : 51,8 % de oui; Suisse : 51,1 % de non);

le 1er avril 1990, l'approbation de l'arrêté fédéral sur la viticulture (Genève : 56,7 % de oui; Suisse : 53,3 % de non).

## Bilan de la décennie

En guise de conclusion, nous présentons dans le tableau 3 un bilan des votations fédérales des années quatre-vingt, en distinguant d'une part les référendums et, d'autre part, les initiatives populaires.

### Référendums

35 décisions du Parlement ont été soumises soit au référendum facultatif soit au référendum obligatoire pendant la période étudiée. Plus de la moitié des objets ont été acceptés dans le cas des référendums facultatifs (7 sur 13) et plus des 3/4 dans le cas de référendums obligatoires (17 sur 22).

### Initiatives populaires

Parmi les 37 initiatives populaires et contre-projets sur lesquels peuple et cantons se sont prononcés, on distingue les catégories suivantes :

- *initiative populaire sans contre-projet*  
Sur un total de 28 initiatives sans contre-projet, seules 2 ont été acceptées : celle "pour la protection des marais (initiative de Rothenthurm)" et celle intitulée "halte à la construction de centrales nucléaires (moratoire)". Notons que le canton de Genève s'est montré plus "généreux" : les électeurs du canton ont en effet accepté 10 initiatives au total.
- *initiative avec contre-projet*  
Des deux initiatives avec contre-projet présentées en votation populaire, seule l'initiative "tendant à empêcher des abus dans la formation des prix" a été acceptée. L'initiative "en faveur de la culture" et les deux contre-projets ont en revanche été refusés.
- *initiative retirée*  
Dans 5 cas, l'initiative populaire ayant été retirée, peuple et cantons ont voté uniquement sur les contre-projets qui tous ont été acceptés.

S'agissant de ces deux dernières catégories, il y a eu convergence des résultats sur les plans cantonal et fédéral.

Tableau 3

Suisse

### Résultats des votations de 1980 à 1990

	Projets acceptés	Projets rejetés	Total	% d'acceptation
<b>Référendums</b>				
• facultatifs	7	6	13	53,8
• obligatoires	17	5	22	77,3
<b>Initiatives populaires sans contre-projet</b>				
• initiatives	2	26	28	7,1
<b>Initiatives populaires avec contre-projet</b>				
• initiatives	1	1	2	50,0
• contre-projets	–	2	2	0,0
<b>Initiatives populaires retirées</b>				
• contre-projets	5	–	5	100,0
<b>Total</b>	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>72</b>	<b>44,4</b>

**Collection «Données statistiques» : liste des cahiers parus**

- 1985/1 Résultats de l'enquête 1984 auprès des organisations internationales (prix : 10 F)  
1985/2 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1984 (prix : 15 F)  
1985/3 Enquête sur les budgets des ménages de salariés - Résultats 1984 pour le canton de Genève (prix : 10 F)  
1986/1 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1985 (prix : 15 F)  
1986/2 Enquête auprès des organisations internationales - Résultats de 1985 et données rétrospectives (prix : 10 F)  
1986/3 Le commerce extérieur du canton de Genève en 1985 (prix : 15 F)  
1986/4 Recensement fédéral de l'agriculture 1985 - Canton de Genève : choix de résultats par commune (prix : 15 F)  
1987/1 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1986 (prix : 15 F)  
1987/2 Enquête sur les budgets des ménages de salariés - Résultats 1985 pour le canton de Genève (prix : 10 F)  
1987/3 Les organisations internationales à Genève et en Suisse - Résultats de l'enquête 1986 et données rétrospectives (prix : 10 F)  
1987/4 Le commerce extérieur du canton de Genève en 1986 (prix : 15 F)  
1987/5 Les professions de la santé dans le canton de Genève (prix : 5 F)  
1987/6 Élections et votations en 1985 et 1986 (prix : 15 F)  
1988/1 Les organisations internationales à Genève et en Suisse - Résultats de l'enquête 1987 (prix : 10 F)  
1988/2 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1987 (prix : 15 F)  
1988/3 Enquête sur les budgets des ménages de salariés - Résultats 1986 pour le canton de Genève (prix : 10 F)  
1988/4 Bilan démographique des communes genevoises 1971-1985 (prix : 15 F)  
1988/5 L'emploi dans l'industrie genevoise 1966-1986 (prix : 15 F)  
1988/6 Les organisations internationales à Genève et en Suisse - Résultats de l'enquête 1988 (prix : 10 F)  
1988/7 Le commerce extérieur du canton de Genève en 1987 (prix : 15 F)  
1988/8 Enquête sur les budgets des ménages de salariés - Résultats 1987 pour le canton de Genève (prix : 10 F)  
1989/1 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1988 (prix : 15 F)  
1989/2 Élections et votations en 1987 (prix : 10 F)  
1989/3 La main-d'oeuvre frontalière dans le canton de Genève - Données rétrospectives (prix : 15 F)  
1989/4 Le commerce extérieur du canton de Genève avec les régions françaises voisines, 1981-1987 (prix : 15 F)  
1989/5 Le commerce extérieur du canton de Genève en 1988 (prix : 15 F)  
1989/6 Votations en 1988 (prix : 10 F)  
1989/7 Les organisations internationales à Genève et en Suisse - Résultats de l'enquête 1989 (prix : 10 F)  
1989/8 Enquête sur les budgets des ménages de salariés - Résultats 1988 pour le canton de Genève (prix : 10 F)  
1990/1 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1989 (prix : 15 F)  
1990/2 Enquête sur les budgets des ménages de salariés - Résultats 1989 pour le canton de Genève (prix : 10 F)  
1990/3 Les organisations internationales à Genève et en Suisse - Résultats de l'enquête 1990 (prix : 10 F)  
1990/4 Élections et votations en 1989 (prix : 10 F)  
1990/5 Le commerce extérieur du canton de Genève en 1989 (prix : 15 F)  
1991/1 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1990 (prix : 15 F)  
1991/2 Le commerce extérieur du canton de Genève en 1990 (prix : 15 F)  
1991/3 Bilan démographique du canton de Genève en 1990 (prix : 10 F)  
1991/4 Les organisations internationales à Genève et en Suisse - Résultats de l'enquête 1991 (prix : 10 F)  
1991/5 Élections et votations en 1990 (prix : 10 F)  
1991/6 Recensement fédéral de l'agriculture de 1990 (prix : 10 F)  
1992/1 Le niveau des loyers à Genève - Statistique des loyers de novembre 1990 (prix : 15 F)  
1992/2 Bilan démographique du canton de Genève en 1991 (prix : 10 F)  
1992/3 Le commerce extérieur du canton de Genève en 1991 (prix : 15 F)  
1992/4 Les votations dans le canton de Genève en 1991 (prix : 10 F)

## Publications du Service cantonal de statistique (SCS)

### Données générales, chiffres

#### *Annuaire statistique*

Environ 330 pages, couverture rouge, parution vers la fin du mois d'octobre.

Recueil détaillé des principales statistiques annuelles concernant le canton dans son ensemble, mais aussi les communes (et en particulier la Ville de Genève). L'annuaire couvre un maximum de domaines : en principe, tous ceux pour lesquels on dispose de statistiques fiables et pertinentes.

#### *Mémento statistique*

Dépliant annuel paraissant en mai (gratuit).

C'est une synthèse des données essentielles sur le canton.

#### *Bulletin statistique*

Bulletin trimestriel de 44 pages, couverture verte.

Choix des principales statistiques genevoises (avec quelques données suisses) disponibles trimestriellement ou mensuellement. Ce bulletin trimestriel est complété d'une feuille mensuelle (huit numéros par an) présentant une mise à jour des principales données sur le canton.

### Cahiers

(Etudes, analyses, résultats de relevés périodiques ou d'enquêtes).

Cahiers de format A4; quatre séries identifiables par la couleur de leur couverture :

#### *Aspects statistiques*

Couverture bleue, 5 à 8 numéros par an.

Série consacrée à la présentation commentée et illustrée de sujets divers traités périodiquement (résultats de recensements, d'enquêtes annuelles, etc.) ou non (études ponctuelles). Dans cette série paraît chaque année, au début mars, une **rétrospective sur l'économie genevoise**.

#### *Données statistiques*

Couverture jaune, 8 à 10 numéros par an.

Série permettant la diffusion rapide de résultats (statistiques annuelles, enquêtes), sous la forme de tableaux statistiques brièvement commentés. Cette série s'adresse d'abord à des publics spécialisés.

Principaux sujets présentés annuellement :

- Le niveau des loyers à Genève
- Les organisations internationales
- Bilan démographique du canton.

#### *Études et documents*

Couverture rouge, diffusion par souscription.

Documents techniques (méthodologie, classifications) ou données statistiques de référence ou ayant valeur d'archives.

#### *Reflète conjoncturels*

Cahier trimestriel de 8 pages, couverture brune.

Série distribuée avec le bulletin statistique trimestriel, traitant de la conjoncture économique à Genève. Choix d'indicateurs économiques, l'accent principal ayant été mis jusqu'ici sur l'industrie (test conjoncturel).

### Publications périodiques sur des domaines spécifiques

#### *Marche des affaires*

Feuilles de couleur orange.

*Industrie* : résultats du test conjoncturel; feuille mensuelle avec complément trimestriel.

*Hôtellerie* : résultats du test conjoncturel; feuille trimestrielle.

*Construction* : résultats de l'enquête sur l'activité de la construction et choix d'indicateurs conjoncturels complémentaires; feuille trimestrielle.

#### *Indice genevois des prix de la construction de logements*

Recueil de tableaux, avec commentaires, couleur bleu-vert, paraissant en mai (indice calculé chaque année au 1er avril).

#### *Indices des prix à la consommation*

Feuille mensuelle de couleur violette.

Tableaux sur les indices suisse et genevois, avec commentaires sur l'indice genevois.

#### *Mercuriale de Genève*

Recueil de tableaux d'une douzaine de pages, couleur brique, paraissant une fois par mois.

Liste des prix observés sur les marchés de la Ville de Genève.